

Влияние культур на взаимоотношения людей: конфликт или шанс? Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

С и м п о з и у м / S y m p o s i u m



Нижний Новгород, 27-29 ноября 2006 г.
Nizhny Novgorod, November 27-29, 2006



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ
ЭКОНОМИКИ, ПРАВА И МЕНЕДЖМЕНТА
International Institute of Economics,
Law and Management



НИЖЕГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
АРХИТЕКТУРНО-СТРОИТЕЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Nizhny Novgorod State University
of Architecture and Civil Engineering



Fachhochschule Köln
Cologne University of Applied Sciences



Supported by:
Kari-Vossloh-Stiftung
Werdohl

Нижний Новгород, 27-29 ноября 2006 г.
Nizhny Novgorod, November 27-29, 2006

при поддержке / supported by
Karl-Vossloh-Stiftung
Werdohl

Организационный комитет / Organizing Committee

Игорь Арженовский / Igor Arzhenovskiy
Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет
Nizhny Novgorod State University of Architecture and Civil Engineering

Андрей Дахин / Andrey Dakhin
Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет
Nizhny Novgorod State University of Architecture and Civil Engineering

Хеде Хельфрих / Hede Helfrich
Университет г. Хильдесхайма
University of Hildesheim

Эрих Хёлтер / Erich Hölter
Университет прикладных наук г. Кёльна
Cologne University of Applied Sciences

Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет
Международный институт экономики, права и менеджмента ННГАСУ
Nizhny Novgorod State University of Architecture and Civil Engineering
International Institute of Economics, Law and Management NNGASU

Университет г. Хильдесхайма
Институт психологии
University of Hildesheim
Department of Psychology

Университет прикладных наук г. Кёльна
Факультет экономических наук
Cologne University of Applied Sciences
Faculty of Economics and Business Administration

Университет прикладных наук Зюйд
Лимбургская школа бизнеса
Zuyd University of Applied Sciences
Limburg Business School

Симпозиум / Symposium

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**

**Cultural impact on human interaction:
Clash or challenge?**

ПРОГРАММА

PROGRAM

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



**Cultural impact on human interaction: Clash or
challenge?**

Программа

Воскресенье, 26 ноября 2006 г.

18:00 Бар "Наутилус" **Неофициальная встреча участников**

Понедельник, 27 ноября 2006 г.

09:30 Актовый зал **Приветственные обращения к участникам симпозиума**
Сергей Наумов
(Директор Департамента образования Нижегородской области)
Евгений Копосов
(Ректор ННГАСУ)
Андрей Дахин, Хеде Хельфрих
(Организаторы)

10:00 Актовый зал **Секция I**
**Административно-политические реформы в регионах России:
политические, экономические и кадровые ресурсы в сравнительной
перспективе**
Председатели: Андрей В. Дахин, Матиас Бурелль

Пленарное заседание

Дахин, А.В. "Административно-политическая реформа, трансформация структур и институтов региональной власти: политические и экономические последствия"

Им, Т. "Системный переход от централизации к децентрализации: опыт Южной Кореи".

10:45 **Кофе-пауза**

Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?



Cultural impact on human interaction: Clash or
challenge?

Program

Sunday, November 26, 2006

18:00 Café “Nautilus” **Informal meeting**

Monday, November 27, 2006

09:30 Conference Hall **Greeting addresses**
Sergey Naumov
(Director of Education Department, Nizhny Novgorod Region)
Evgeny Kuposov
(President of the NNGASU)
Andrey Dakhin, Hede Helfrich
(Organizers)

10:00 Conference Hall **Section I**
Administrative-political reforms in Russia’s regions: Political, economical and cadres sources in comparative perspective
Chairs: Andrey V. Dakhin, Mattias Burell

Plenary Session

Dakhin, A.V. “The administrative-political reform, transformation of structures and institutions of regional authorities: Political and economical after-effects”

Im, T. “System change from centralization to decentralization: South Korea's experience”

10:45 **Coffee break**



Понедельник, 27 ноября 2006 г. (продолжение)

11:00	Корпус 6 ауд. 504	Подсекция 1. Региональное измерение административно-политических реформ: политические, экономические и культурные аспекты
11:00		Чернышов, А. "Политические решения и административное исполнение: борьба интересов и методов осуществления"
11:30		Макарычев, А. "Консенсус и его конститутивные исключения: управленческие практики российского регионализма между "политической педагогикой" и "социальной ортопедией"
12:00		Авдонин, В. "Административная реформа в регионе: конфликты и компромиссы (на примере Рязанской области)"
12:30		Ковалев, В. "Отмена прямых губернаторских выборов в России: социально-экономические причины и политико-административные последствия"
11:00	Корпус 6 ауд. 510	Подсекция 2. Модели подготовки государственных служащих: политические, образовательные и методические аспекты
11:00		Бурелл, М. "Китайские партийные школы в сравнительной перспективе: ортодоксальность, адаптация и политическая релевантность"
11:45		Занг, Х.-б. "Основные принципы реинжиниринга государственного управления на базе информационно-коммуникационных технологий"
12:30		Чен, З. "Обучение на основе компетенций: новый взгляд на примере Административного института Чэнду"
13:00	Столовая	Обед



Monday, November 27, 2006 (continued)

- | | | |
|--------------|------------------------|---|
| 11:00 | Building 6
Room 504 | Subsection 1
Regional dimension of administrative reforms: Political, economical and cultural aspects |
| 11:00 | | Chernishov, A. "Political decisions and administrative implementation: Conflict of interests and methods of realization" |
| 11:30 | | Makarychev, A. "Consensus and its constitutive exclusions: Managerial practices of Russian regionalism between 'Political Pedagogy' and 'Social Orthopedy'" |
| 12:00 | | Avdonin, V. "Administrative reform in the region: Conflicts and compromises (by the example of Ryazan region)" |
| 12:30 | | Kovalev, V. "The abolition of direct Governor election in the Russian Federation: Socio-economic reasons and political consequences" |
| 11:00 | Building 6
Room 510 | Subsection 2
Patterns of training for officials: Political, technological, educational and methodical aspects |
| 11:00 | | Burell, M. "Chinese Party Schools in comparative perspective: Orthodoxy, adaptation, and political relevance" |
| 11:45 | | Zhang, H.-B. "Basic principles of reengineering government based on ICT". |
| 12:30 | | Chen, Z. "Competence-based training: The new angle of view of training in the Chengdu Institute of Administration" |
| 13:00 | Lunchroom | Lunch |



Понедельник, 27 ноября 2006 г. (продолжение)

14:30	Корпус 6 ауд. 504	Подсекция 1. Региональное измерение административно-политических реформ: политические, экономические и культурные аспекты
14:30		Распопов, Н. "Партийно-политические аспекты российской модернизации на региональном уровне"
14:55		Салагаев, А. "Административная реформа и повышение самостоятельности регионов в формировании социокультурной политики (на примере Республики Татарстан)".
15:20		Панов, П. "Политические процессы в регионах России в условиях политики централизации"
15:45		Бикметов, Р. "Место и роль административной реформы в процессе регионализации"
14:30	Корпус 6 ауд. 510	Подсекция 2. Модели подготовки государственных служащих: политические, образовательные и методические аспекты.
14:30		Колобов, О. "Государственная служба России: возможности ее улучшения с помощью адаптации лучшего зарубежного опыта"
14:55		Дахин, А.В. "Изменение бывшей Высшей партийной школы в контексте государственных реформ: опыт России"
15:20		Тихонина, С. "Управление знаниями как фактор развития профессиональной среды органов государственной службы"
15:45		Герасимова, О. "Карьерные процессы на уровне субъекта федерации: опыт Республики Татарстан"
16:15		Кофе-пауза
16:30	Корпус 5 ауд. 202	Деловая дискуссия Агентство экспертных коммуникаций: вопросы развития региональных "мозговых центров"
		Макарычев, А. "Экспертное сообщество Нижегородской области: опыт участия в публичной политике"
		Спаубек, Й. "Преимущества RCE в Нижнем Новгороде"
		Дахин, А.В. "Проект регионального агентства экспертных коммуникаций"
		Беляков, А. "Саморегулируемая организация предпринимателей: региональный опыт"
19:00	Ресторан "Бурлацкая слободка"	Ужин (по приглашениям)



Monday, November 27, 2006 (continued)

- 14:30** Building 6 Room 504 **Subsection 1**
Regional dimension of administrative reforms: Political, economical and cultural aspects
- 14:30 Raspopov, N. "Party and political aspects of Russian modernization at the regional level"
- 14:55 Salagaev, A. "Administrative reform and increasing independence of the regions in the forming socio-cultural policy (the case of Tatarstan Republic)"
- 15:20 Panov, P. "Political processes in Russian regions in the framework of centralization policy"
- 15:45 Bikmetov, R. "The place and role of the administrative reform in the process of regionalization"
- 14:30** Building 6 Room 510 **Subsection 2**
Patterns of training for officials: Political, technological, educational and methodical aspects
- 14:30 Kolobov, O. "The state services in Russia: Opportunities of its improvement with the help of foreign experience adaptation"
- 14:55 Dakhin, A.V. "Changes of the former Higher Party School in the context of process of state reformation: Russian experience"
- 15:20 Tikhonina, S. "Knowledge control as a factor of development of organs of government's professional environment"
- 15:45 Gerasimova, O. "Career processes on the level of subject of the Federation: Experience of Tatarstan"
- 16:15** **Coffee break**
- 16:30** Building 5 Room 202 **Workshop**
Public agency for experts' communication: Development of regional think tanks
- Makarychev, A. "Expert community of Nizhny Novgorod region: The experience of participation in public policy"
- Spaubeck, J. "The advantages of a RCE in Nishnij Novgorod"
- Dakhin, A.V. "The project of regional public agency for experts' communication"
- Belyakov, A. "Self-ruling businessmen's organization: Regional experience"
- 19:00** Fish-Restaurant "Burlazkaya slobodka" **Dinner (special invitation)**



Вторник, 28 ноября 2006 г.

09:30	Актовый зал	Секция II Культурные аспекты в управлении человеческими ресурсами Председатели: Хедэ Хельфрих, Игорь Арженовский) Пленарное заседание Лоннер, У.Д. "Поиск осмысленных психологических категорий, измерений и систем культуры"
10:30		Кофе-пауза
11:00	Корпус 6 ауд. 504	Подсекция 1. Ценностные представления в международном сравнении: чем отличаются культуры?
11:00		Кожокари, Л. "Культура памяти и амнезии в приграничных сообществах: пример Республики Молдова"
11:30		Романова, Н. "Культура управления человеческими ресурсами: методологические аспекты"
12:00		Шмельц, К. "Синергия на совместных российско-немецких предприятиях: комплексное решение проблем как подход к комплексной проблеме"
11:00	Корпус 6 ауд. 510	Подсекция 2. Трудовая мотивация в культурном контексте: Какие последствия влияют на управление персоналом?
11:00		Фельфе, Й. Воздействие культурных различий на формирование приверженности к культурным ценностям, их воздействие на организационное гражданское поведение, оборот культурных ценностей и межкультурная напряженность"
11:30		Чернова, И. "Влияние культуры на мотивацию гендерных групп в карьере"
12:00		Ковальски, С. "Влияние культурного происхождения на требования к среде обучения"
13:00	Столовая	Обед



Tuesday, November 28, 2006

09:30	Conference Hall	Section II Cultural aspects of Human Resource Management Chairs: Hede Helfrich, Igor Arzhenovskiy
		Plenary Session
		Lonner, W. J. "Searching for meaningful psychological categories, dimensions, and patterns of culture"
10:30		Coffee break
11:00	Building 6 Room 504	Subsection 1. Values in international comparison: How do cultures differ?
11:00		Cojocari, L. "Culture of memory and amnesia in the borderland societies. The case of the Republic of Moldova"
11:30		Romanova, N. "Culture of Human Resource Management: Methodological aspects"
12:00		Schmelz, K. "Synergy in Russian-German joint ventures: Complex problem solving as access to a complex problem"
11:00	Building 6 Room 510	Subsection 2. Work motivation in cultural context: Which consequences result for human resource management?
11:00		Felfe, J. "The impact of cultural differences on commitment and its Influence on OCB, turnover, and strain"
11:30		Chernova, I. "Impact of culture on motivation of gender groups to career development".
12:00		Kowalski, S. "Influence of cultural origin on the requirements for learning environments".
13:00	Lunchroom	Lunch



Вторник, 28 ноября 2006 г. (продолжение)

- 14:30** Корпус 6 ауд. 504 **Подсекция 3.
Экономические решения в культурном контексте: как воспринимаются и оцениваются возможности и риски?**
- 14:30 Штрошнайдер, Ш. "Стратегии принятия комплексных решений: экономика, решение проблем и культура"
- 15:00 Бекарев, А. "Экономические решения: анализ типичных ошибок"?
- 15:30 Ван Гестель, Р. "Западные производители в российской промышленной среде: различные подходы к инвестиционным возможностям и финансовым рискам"
- 14:30** Корпус 6 ауд. 510 **Подсекция 4.
Межкультурное сотрудничество: синергия или поляризация?**
- 14:30 Шалаев, В "Бифуркационный человек как граница межкультурных коммуникаций в глобальном мире: синергетический аспект"
- 14:55 Кузуне, Ш. "Столкновение цивилизаций: реальная или воображаемая проблема"
- 15:20 Ли, Х. "Межкультурные конфликты на совместных предприятиях Китая"
- 15:45 Стародубцева, Л. "Вавилонская башня эпохи глобализации: в поисках метаязыка культурных "универсалий"
- 16:15** **Кофе-пауза**
- 16:30** Корпус 5 ауд. 202 **Заключительный доклад**
цу Путлиц, Г. "Межкультурное сотрудничество в естественных науках"
- 17:15** **Дискуссия и выводы**
Председатели: Хеде Хельфрих, Андрей В. Дахин
- 19:00** Кафе "На улице" **Ужин (по приглашениям)**



Tuesday, November 28, 2006 (continued)

- 14:30** Building 6 Room 504 **Subsection 3.**
Economic decisions in cultural context: How are opportunities and risks perceived and evaluated?
- 14:30 Strohschneider, S. "Strategies in complex decision making: Economics, problem solving, and culture"
- 15:00 Bekarev, A. "Economic decisions: Analysis of typical mistakes"
- 15:30 Van Gestel, R. "Western manufacturers in a Russian production environment: different approaches to investment opportunities and financial risks"
- 14:30** Building 6 Room 510 **Subsection 4.**
Intercultural cooperation: Synergy or polarization?
- 14:30 Shalaev, V. "A bifurcation man as the intercultural communication frontier for global world: Synergistic dimension"
- 14:55 Kusune, S. "Is clash of civilizations a real problem or an imaginary one?"
- 15:20 Li, H. "Cross-cultural conflicts in Chinese-foreign joint ventures"
- 15:45 Starodubtseva, L. "The Babylon tower of the globalization epoch: In search for a meta-language of cultural 'universalias'"
- 16:15** **Coffee break**
- 16:30** Building 5, Room 202 **Closing speech**
zu Putlitz, G. "Intercultural cooperation in the Natural Sciences"
- 17:15** **Discussion and conclusions**
Chairs: Hede Helfrich, Andrey V. Dakhin
- 19:00** Café "Na ulize" **Dinner** (special invitation)

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**

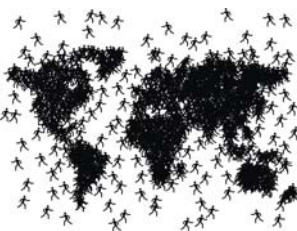


**Cultural impact on human interaction: Clash or
challenge?**

Среда, 29 ноября 2006 г.

09:30	Актовый зал	Секция III 10-летие МИЭПМ: Опыт и перспективы Председатели: Эрих Хельтер, Йозеф Спаубек
09:30		Пленарное заседание
09:30		Хельтер, Э. "Интернационализация высшего образования"
10:00		Арженовский, И. "Интернационализация высшего образования в России: пример Международного института экономики, права и менеджмента ННГАСУ"
10:30		Кий, М. "Опыт аккредитации образовательных программ бакалавриата и магистратуры"
11:00	Фойе	Кофе-пауза
11:15	Актовый зал	Пленарное заседание
11:15		Самойлов, Е. "Требования к выпускникам экономических специальностей: опыт международных фирм"
11:45		Выпускники МИЭПМ "Профессиональная карьера выпускников МИЭПМ ННГАСУ"
13:00	Столовая	Обед
16:00	Актовый зал	Торжественное празднование 10-летнего юбилея МИЭПМ ННГАСУ
19:00	Столовая	Прием ректора ННГАСУ (по приглашениям)

Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?



Cultural impact on human interaction: Clash or
challenge?

Wednesday, November 29, 2006

09:30	Conference Hall	Section III 10 years MIEPM: Experiences and Perspectives Chairs: Erich Hölter, Jo. Spaubeck
09:30		Plenary Session
09:30		Hölter, E. "Internationalization of higher education"
10:00		Arzhenovskiy, I. "Internationalization of higher education in Russia: The case of the International Institute of Economics, Law and Management of NNGASU"
10:30		Kiy, M. "Experiences with the accreditation of bachelor and master courses"
11:00	Foyer	Coffee break
11:15	Conference Hall	Plenary Session
11:15		Samoilov, E. "Requirements for the graduates of economical specialties: Experience of international firms"
11:45		MIEPM Alumni "Carriers of selected alumni of the MIEPM"
13:00	Lunchroom	Lunch
16:00	Conference Hall	Ceremony for 10 years of International Institute of Economics, Law and Management of NNGASU
19:00	Lunchroom	Festive reception by the Rector of NNGASU (special invitation)

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Резюме

Авдонин, Владимир

Административная реформа в регионе – конфликты и компромиссы (на примере Рязанской области)

В докладе рассматриваются проблемы и обстоятельства административных реформ в Рязанской области в 2004-2006 годах. Общий вектор развития реформ в этот период - от острой конфликтности в отношениях между губернатором, группировками региональной элиты и внешними игроками, между ветвями, органами и уровнями власти к относительно компромиссным отношениям и договоренностям между ними. На этом фоне, в частности, рассматриваются: ход реформы исполнительной власти в регионе, которая имела колебательный характер (сначала введение «двухголовой» - губернатор и председатель правительства – модели, а затем ее отмена и переход к прямому руководству правительством со стороны губернатора), реформа законодательной власти (переход к смешанной, пропорционально-мажоритарной модели формирования Областной думы, участие Думы в одобрении чиновников исполнительной власти и др.), реформа городского управления в областном центре (отмена прямых выборов главы города и введение поста главы городской администрации по контракту), реформа местного самоуправления в районах области (создание нового поселенческого уровня муниципалитетов). Рассматриваются также другие аспекты и обстоятельства реформ, затрагивающие партийную структуру, организации «гражданского общества», протестную активность в регионе. Общее снижение конфликтности в регионе в ходе реализации различных мероприятий реформ в рассматриваемый период объясняется главным образом сокращением административных и политических ресурсов губернатора, которые перераспределялись в пользу центра и ряда местных и внешних факторов, что вынудило губернатора переходить к компромиссным стратегиям отношений с ними. Важную роль играло и усиление мероприятий по административному «управлению» общественной активностью в регионе, а также, в ряде случаев, и фактическое торможение реформ, их «выборочная» реализация и приспособление к интересам местных игроков.

Арженовский, Игорь

Интернационализация высшего образования в России: пример Международного института экономики, права и менеджмента НИЭПМ

Глобализация является ключевой характеристикой современного мира, формируя его политическую, экономическую, культурную и социальную составляющие. Образование как неотъемлемая часть культуры отвечает на вызов глобализации интернационализацией. В то же время отдельные страны пытаются сохранить преимущества своих национальных систем образования.

В докладе на примере Международного института экономики, права и менеджмента НИЭПМ (МИЭПМ НИЭПМ) как пилотного проекта рассматриваются концептуальные подходы, проблемы и тенденции интернационализации высшего профессионального образования в России.

Теоретические положения основываются на фактической статистике, эмпирических наблюдениях и опыте десяти лет существования МИЭПМ НИЭПМ.

Бекарев, Адриан

Экономические решения: анализ типичных ошибок

Существует два основных практических подхода к принятию управленческих решений: проблемный и целевой. Первый подход используется чаще второго и реализуется в русле логики "есть проблема – есть решение". Наиболее типичные ошибки связаны с самым первым шагом – диагностика проблемы. Во-первых, часто вместо диагностики проблемы происходит ее создание. Акт сотворения проблемы, как правило, сопровождается ростом всего проблемного поля. Во-вторых, на этой стадии возникает фундаментальная ошибка атрибуции. Она выражается в том, что ответственность за проблему приписывается либо не тем обстоятельствам, либо не тем лицам. В-третьих, типичная ошибка возникает в процессе декомпозиции проблемы, когда следствия воспринимаются как причины, мелкие трудности заслоняют горизонт поиска. Однако основное поле ошибок в рамках проблемного подхода связано с

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

анализом и выбором альтернатив. Это можно проиллюстрировать на двух примерах принятия решения: 1) предполагаемый ремонт "Мызинского" моста через р. Ока; 2) полемика и прогноз решений относительно поднятия уровня Чебоксарского водохранилища.

Целевой подход к принятию управленческих решений является более продуктивным по сравнению с проблемным. Но и здесь встречаются ошибки, одна из которых состоит в том, что цели, которые ставит топ-менеджер организации, не соответствуют возможностям самой организации. С другой стороны, довольно часто совершается «этическая» ошибка, когда некий частный интерес пытаются выдать за всеобщий.

Беляков А.Е.

Саморегулируемая организация предпринимателей: региональный экспертный опыт

Экспертные центры можно рассматривать, как один из институтов гражданского общества, который позволит оценить, насколько адекватно государство понимает, что именно необходимо менять в своем устройстве и функционировании для устойчивого социально-экономического развития территорий.

Государство, провозгласив политику реформ, которая должна создать благоприятный политический климат для развития всех институтов общества, на деле не дает ожидаемых результатов, а в некоторых случаях тормозит это самое развитие. Чтобы создать благоприятные условия необходимо разработать политику на основе требований и нужд, сформулированных самими институтами гражданского общества. Однако институты гражданского общества способны активно участвовать в формировании государственной политики только при наличии воли к действию и механизмов, с помощью которых они могут оказывать воздействие на проводимые государством реформы.

Одним из таких механизмов могут быть экспертные центры. Наша организация выполняет функции экспертного центра, взаимодействуя с законодательными, представительными и исполнительными органами власти.

Бикметов, Рустам

Место и роль административной реформы в процессе регионализации

Общественно-политические перемены начала 90-ых гг. инициировали и процессы регионализации в России. Однако они протекали достаточно противоречиво, в стране так и не сложился необходимый баланс взаимоотношений между федеральным центром и регионами, а в ряде случаев под угрозу была поставлена территориальная целостность и единство государства. На определенном этапе развития общества региональный уровень государственного управления, не подкрепленный демократическими изменениями снизу, стал тормозом политических и экономических реформ.

Реформы государственного управления, начатые Президентом РФ Владимиром Путиным в начале его срока, стали попыткой преодоления негативных последствий начального этапа регионализации. В результате в настоящее время региональные политические элиты поставлены под жесткий контроль со стороны федерального центра. Обратной стороной этих преобразований стало усиление централизации, которое ряд экспертов и политиков даже расценили как отход от принципов федерализма. При этом проблемы взаимоотношения между центром и регионами так и остались до конца не разрешенными. Поэтому одним из направлений концепции административной реформы в Российской Федерации является «завершение процесса разграничения полномочий между федеральными органами исполнительной власти и органами исполнительной власти субъектов Российской Федерации, оптимизация деятельности территориальных органов исполнительной власти». Это направление должно в значительной степени способствовать, с одной стороны, оптимизации государственного управления, а с другой - повысить самостоятельность и ответственность деятельности органов власти субъектов федерации, способствовать развитию принципа регионализма. Однако при этом главный упор центральная власть делает на административные методы, что делает реформы непоследовательными и не способствует эффективному решению всех стоящих на региональном уровне проблем.

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Ван Гестел, Р.

Западные производители в российской промышленной среде: различные подходы к инвестиционным возможностям и финансовым рискам

В течение пятнадцати лет после распада Советского Союза в автомобильном секторе России наблюдался большой рост бизнеса между российскими и западными компаниями. В России имеются десятки иностранных инвестиционных проектов. В последнее время мы видим также рост российских инвестиций в автомобилестроении за рубежом. В данном докладе мы концентрируемся на таких долгосрочных партнерствах между российскими и западными компаниями, как, например, совместные предприятия или отношения между производителями автомобилей и их прямыми поставщиками, что требует существенных совместных финансовых решений.

Мы видим, что в подобных партнёрств мало и они не очень успешны. Пока экономические условия не отличаются от первоначального бизнес-плана или соглашения о сотрудничестве, дела могут идти хорошо, но как только изменение экономической среды требует дальнейших решений, возникают проблемы. Причины этого – культуры российских и западных фирм обычно сильно отличаются, что характеризуется разными подходами к инвестиционному анализу и бизнес-планированию. Кроме того, их структура собственности обычно отличается (единственный владелец versus многих акционеров), что сильно влияет на процесс принятия решений.

Целью настоящего доклада является иллюстрация на конкретных примерах разницы между российскими и западными партнерами и объяснение того, почему так трудно преодолеваются культурные барьеры. Будет сделана попытка примирить различия между "западом" и "востоком" и создать модель их сосуществования.

Дахин, Андрей В.

Административно-политическая реформа, трансформация структур и институтов региональной власти: политические и экономические последствия

Изменения институтов и структур региональной власти происходит под влиянием как федеральных, так и региональных обстоятельств. Главным источником импульсов административной реформы 2004-2008 гг. является *новая правящая номенклатура*, формируемая под руководством Президента Путина. В рамках 2004 - 2008 гг. цель этой реформы состоит в том, чтобы обеспечить гарантированную передачу федеральной власти на уровне новой номенклатуры. При этом в системе власти возникает противоречие между принципом лояльности и принципом профессиональной компетенции. Названная цель проецируется на уровень регионов в виде установки на обеспечение политической лояльности региональной элиты по отношению к новой правящей номенклатуре, представленной в лице губернатора.

На региональном уровне губернаторы стремятся сосредоточить максимум ресурсов политического и административного влияния. Интересы региональных групп региональной элиты частично представлены во власти благодаря сохранившимся элементам многопартийности, но на уровне публичной политики не артикулированы. В сфере публичной политики каналы влияния населения на деятельность региональной власти сокращаются. В краткосрочном плане это повышает «управляемость» региона, позволяет экономить на социальных дебатах. В долгосрочном плане на уровне региональных элит это может приводить к конфликтам интересов, ухудшающим условия развития малого и среднего бизнеса и повышающим издержки социального недоверия. Номенклатурная централизация деформирует или разрушает структуры коллективной политической памяти регионального сообщества, разрушает региональные идентичности и значительно усиливает риски, связанные со сменой губернатора.

Дахин, Андрей В.

Изменение бывшей Высшей партийной школы в контексте государственных реформ: опыт России.

В докладе представлены некоторые ключевые аспекты моделей и практик управления кадрами государственной службы (государственным кадровым резервом) в пост-коммунистической и в пост-ельцинской России. Политическое управление изменялось от системы советской номенклатуры, к анти-номенклатурной системе при Президенте Ельцине, и в направлении новой номенклатурной структуры при

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Президенте Путине. Для выявления специфических особенностей подготовки государственных служащих в посткоммунистической России мы выбрали путь исследования практик обучения в системе Российской академии государственной службы (РАГС) и, в частности, Волго-Вятской академии государственной службы в Нижнем Новгороде (ВВАГС). Предполагается, что анализ статуса и роли РАГС позволяет понять как работает нео-номенклатурная структура. Суммируются следующие выводы: а) система государственной службы в России и система РАГС находятся в состоянии изменений и преобразований; б) вектор правительственных административно-политических изменений и вектор институциональной активности РАГС не совпадают друг с другом, имеют разную направленность; в) как результат, рыночная инфраструктура образовательных услуг в системе «институт государственной службы – институт подготовки/переподготовки государственных служащих» не сформировалась; г) статус РАГС остаётся неопределённым, что шаг за шагом ведёт к деградации образовательной структуры РАГС, особенно её региональных подразделений.

Дахин, Андрей В.; Дахин, Андрей А.

Проект регионального Агентства экспертных коммуникаций

Экспертные коммуникации рассматриваются в качестве неотъемлемого элемента публичной политики и коллективного мышления региона. Агентство экспертных коммуникаций (АЭК) является институциональным звеном, благодаря работе которого поддерживается содержательность диалога системы власти и общества, а также диалога профессиональных институций разного рода между собой. Региональный запрос на деятельность АЭК связан с рядом обстоятельств: а) снижение фоновой экспертной составляющей региональных СМИ, б) снижение прозрачности системы региональной власти и бизнеса, в) ряд региональных приоритетов административной реформы, г) региональными проектами развития инновационной экономики, д) влияние "дорожной карты" Россия-ЕС по общему пространству науки, образования и культуры (10 мая 2005 г.), е) влияние Декады образования для устойчивого развития (DESD) на 2005-2014 гг. и связанной с ней активности по развитию сети региональных экспертных центров, ЮНЕСКО.

Герасимова, Ольга

Карьерные процессы на уровне Субъекта Федерации: опыт Республики Татарстан

В докладе показано, что развитие карьерных процессов в системе власти Республики Татарстан характеризуется рядом особенных черт. Среди них, в частности, то, что нынешнее положение государственной службы Республики Татарстан характеризуется нестабильностью, связанной, прежде всего, с постоянными реорганизациями структуры и перманентными сокращениями штатов государственных органов, относительно низкой оплатой труда по сравнению с коммерческими организациями. Современный кадровый корпус государственных служащих сформирован под воздействием ряда субъективных факторов, обусловленных отсутствием четкой и законодательно закреплённой целостной кадровой политики в РТ. Среди субъективных факторов наиболее важным является стремление руководства республики сформировать кадровый корпус со значительным преобладанием в нем лиц татарской национальности. При исследовании кадрового состава государственной службы Республики Татарстан выявлено слабое влияние основных мотивов трудовой деятельности, таких как материальное вознаграждение и перспективы карьерного роста. На гарантию постоянной работы, продвижения по службе влияют не только профессионализм государственного служащего и хорошие отношения с начальством, но и родственные и соседские связи с представителями власти.

Им, Тобин; Ким, Ён Сун

Системный переход от централизации к децентрализации: опыт Южной Кореи

Цель исследований – изучение процесса децентрализации, предпринимаемой Южной Кореей в течение последних десяти лет. В статье обсуждается важность плана реформы децентрализации, разработанного нынешним правительством Кореи, и изучаются причины, по которым результаты реформы децентрализации, проводимые правительством, не были достигнуты.

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Несмотря на первоначальный амбициозный план 2002 года, нацеленный на децентрализацию, и политику, проводимую с учетом приоритетов экономического развития, неправильные действия на местах и проблемы, возникшие в связи с принятием Специального Акта 2003 года, не позволили довести реформу децентрализации до первоначально предполагаемого уровня. Это стало причиной того, что практически все программы, предусмотренные в плане проведения реформы децентрализации, значительно отстают от намеченных сроков выполнения.

Занг, Хонг-бин; Зао, Ру-зу; Ли Ронг

Основные принципы реинжиниринга государственного управления на базе информационно-коммуникационных технологий

Развитие и применение информационных и коммуникационных технологий, влияющих на структуру, функции и деятельность органов государственного управления, обеспечивает технологическую поддержку в реорганизации последних. Процесс реинжиниринга государственного управления включает в себя два фактора: технический и нетехнический, в сочетании с наукой и техникой. Наличием нетехнического фактора можно объяснить возможную диссимилиацию реинжиниринга. Данный доклад обращает внимание на основные принципы процесса реинжиниринга государственного управления на базе информационных и коммуникационных технологий.

Кий, Манфред

Опыт аккредитации образовательных программ бакалавриата и магистратуры

Болонская декларация, заключенная между 29 европейскими министрами образования 19 июня 1999 г. является ключевым документом, который отметил поворотный момент в развитии европейского высшего образования. За этой декларацией последовала программа действий, которая основана на определенных общих целях и задачах.

Четко определенной общей целью является установление европейского пространства высшего образования для улучшения возможностей трудоустройства и мобильности граждан, а также для увеличения международной конкурентоспособности европейского высшего образования до 2010 г.

Задачи: общая структура четких и сравнимых уровней, введение системы преддипломного и последипломного образовательного уровня во всех странах, введение ECTS-совместимой системы кредитов, включающую также систему обучения в течение всей жизни, европейский подход к обеспечению качества, устранение препятствий для свободной мобильности студентов, преподавателей и ученых. Российская Федерация подписала эту декларацию в 2003 г.

Факультет экономических наук Университета прикладных наук г. Кельна и МИЭПМ ННГАСУ приступили к реализации образовательной программы "Международный бизнес". Она будет аккредитована аккредитационным агентством FIBAA. Опыт аккредитации этой программы в докладе рассматривается с точки зрения правовых ограничений в Германии и России, мотивации преподавательского состава, мотивации ректоров, деканов и директоров, требований предприятий, стандартов качества в Германии и России.

Ковалев, Виктор

Отмена прямых губернаторских выборов в РФ: социально-экономические причины и политико-административные последствия

Губернаторский корпус РФ, который в конце 1990-х годов приобрел изрядное политическое влияние, в 2001-2004 стал тяготиться демократическими методами разрешения политических противоречий и не слишком сопротивлялся централизаторским тенденциям. Очевидные последствия укрепления "вертикали власти" в русле дальнейшего уничтожения конкурентной и публичной политики в современной России будут связаны с выхолащиванием демократических и федеративных принципов организации российской политики.

Можно увидеть наиболее характерные черты трансформации политических режимов в российских регионах в последние годы. Это и дальнейшее снижение роли органов законодательной (представительной) власти в субъектах федерации, и изменение положения политических партий в

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

региональной политике, и противоречивое влияние на развитие местного самоуправления, сопровождаемое постоянными требованиями установить «вертикаль власти» до местного уровня. По сути, на уровне региональных элит происходит замена политики администрированием. Не оправдывается, на наш взгляд, и предположение о повышении роли региональных законодательных собраний в связи с тем, что именно они утверждают кандидатуру на губернаторский пост.

Сейчас положение кажется стабильным. Но если очередной приступ кризиса покажет несостоятельность и нынешних российских элит, и негодность созданного ими режима, остается шанс, что новый расклад политических сил и неопределенность могут привести к необходимости внесения поправок в Конституцию РФ, которая наряду с удалением монархического начала "суперпрезидентства", давно нуждается в более детальном прописывании принципов федерализма и разграничения полномочий Центра регионов и местного самоуправления.

Ковальски, Сусанн

Влияние культурного происхождения на требования к среде обучения

Оценка процесса проведения лекций показывает, что одна и та же лекция воспринимается по-разному. Иностранцы и мигранты имеют различные представления о процессах изучения и обучения по сравнению со студентами данной страны. Женщины и мужчины реагируют по-разному на обучающие мероприятия. Моральные представления различных культурных групп могут быть легко оскорблены. Эти наблюдения так же, как и постоянные обсуждения приводят к предположению, что культурное происхождение влияет на требования по изучению и обучению. Чтобы доказать данную гипотезу, мы провели исследование. При этом нас интересовало следующее: формы взаимодействия, виды заданий, содержание обучения, групповое поведение и т.д. Цель этого проекта – обеспечить преподавателей руководством, облегчающим общение со студентами разного культурного происхождения.

Опрос студентов было проведён в режиме он-лайн и в документальной форме. Чтобы привлечь студентов из как можно большего количества стран, мы воспользовались контактами с университетами-партнерами. Участие в исследовании было добровольным, например, отбор участников базировался на их личном желании участвовать в опросе. Ответы участников - это результат их самооценки. Имеющиеся материалы позволяют детально сравнить общие характеристики и различия между студентами Германии, России, Польши, Мексики и Румынии.

Во время презентации будет кратко изложена цель и структура исследования. Результаты представлены с выделением общих и разных характеристик. Первая интерпретация результатов должна показать их пригодность и возможные последующие вопросы.

Кожокари, Людмила

Культура памяти и амнезии в приграничных сообществах: пример Республики Молдова

Коллапс СССР и распад мифа о величии “советского народа” открыл перед исследователями новые и неожиданные дилеммы в изучении коллективной идентичности посттоталитарных обществ. Особенный интерес был обращен к культурным измерениям национальной идентичности.

Смена парадигм и методологий в данных исследованиях совпало с новыми метаморфозами в структурах памяти и амнезии. Я предлагаю изучение процессов памяти и забывания, отраженные в народных практиках коммеморирования versus политике государственных структур по отношению к этой старинной культурной традиции с целью понять критерии селекции и передачи структур памяти и амнезии в процессах ре/конструкции коллективной идентичности.

Перспектива "border studies" и сравнение с опытом западных сообществ может способствовать пониманию сложных механизмов памяти и амнезии в контексте развития демократических государств на постсоветском пространстве.

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Колобов, Олег

Государственная служба России: возможности ее улучшения с помощью адаптации лучшего зарубежного опыта

Сравнительные характеристики государственного управления в России и за рубежом на современном этапе свидетельствуют о том, что развитые демократические государства стремятся усилить положение центра и предотвратить процесс структурной дезорганизации административно-государственной системы. В Германии, США, Великобритании, Франции весьма сильны претензии центральных правительств на контроль за осуществлением общенациональных программ развития в регионах, планированием экономики отдельных территории.

В условиях обновляющейся России, вполне возможна адаптация лучших зарубежных достижений государственного строительства и государственного управления, но на условиях синтеза их с богатыми отечественными традициями.

Кузуне, Шигеказу

Столкновение цивилизаций: реальная или воображаемая проблема

Любое межкультурное столкновение (экономическое, военное, политическое) вызывает проблемы. И реакция на эти столкновения всегда удвоена в результате совместной деятельности или поляризации. Следующая проблема межкультурных столкновений заключается в том, что не известно какая культура, является причиной столкновения. Конфликты на Среднем Востоке (присутствие и военная интервенция США в этом регионе и вечный конфликт между Израилем и соседними государствами), в России (движения независимости и партизанская война мусульман), на Дальнем Востоке (политические конфликты между Японией и Китаем) имеют разную природу. Культура это коллективная самоидентификация. Люди начинают ощущать свою личную коллективную самоидентификацию, когда эта самоидентификация оказывается подвержена опасности. Этот механизм определяет третью проблему межкультурных столкновений. Каждая страна имеет привычный национализм в определенной степени для создания коллективной самоидентификации, которая может быть воспринята как культура. Этот механизм самоидентификации может быть помехой для сотрудничества и понимания. Столкновение цивилизаций в этом смысле является ни чем иным как продуктом воображаемой коллективной самоидентификации. Чтобы избежать таких конфликтов мы должны изменить нашу воображаемую коллективную самоидентификацию и научиться жить как индивиды в обществе. Средства массовой информации предлагают такую самоидентификацию, которая реально не существует. Мы должны критически относиться к средствам массовой информации и не должны без предостережения поглощать этноцентрическую информацию. Идеи Фукуямы о совместной деятельности должны быть реализованы, если мы свободны от национальной зависимости и если мы не впутываемся в национализм и чувство гордости за свою культуру.

Ли, Хао

Межкультурные конфликты на совместных предприятиях Китая

Межкультурные конфликты часто возникают на совместных предприятиях Китая. Если конфликты могут быть разрешены благополучно, предприятия достигали бы лучших экономических результатов, иначе они могут негативно отразиться на работе этих предприятий. В докладе на примере совместных предприятий автомобилестроения анализируется влияние межкультурных конфликтов на совместных предприятиях на бизнес-администрирование и возможные контрмеры. Доклад содержит четыре части: (1) Опираясь на теорию Хофстеде, анализируется культурная коннотация и культурные различия, суммируются связанные между собой теории о межкультурном менеджменте. (2) На примере конкретных совместных предприятий изучается проявление межкультурных конфликтов на совместных предприятиях Китая, анализируются культурные различия, возникающие из таких аспектов, как концепция стоимости, способ мышления, отношения между людьми, индивидуализм, коллективизм, институциональная культура и производственная идеология. (3) Исследуется влияние межкультурных конфликтов на производство и менеджмент, указывается на то, что межкультурные различия могут привести к потере рыночных возможностей и к низкой эффективности организаций, а также к проблемам при реализации глобальных стратегий мультинациональных корпораций из-за усложнения внепроизводственной среды. (4) Исследуются методы и меры по решению межкультурных конфликтов и предполагается, что совместные

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

предприятия должны интегрировать внутреннюю культуру для использования мультикультурных преимуществ. Процесс интеграции культур на совместных предприятиях может быть разделен на четыре фазы: фаза исследования, фаза столкновения, фаза интегрирования и фаза творчества. Для них должны планироваться соответствующие стратегии и системы управления. В заключение в докладе исследуются контрмеры по решению межкультурных конфликтов на разных стадиях.

Лоннер, Уолтер Д.

Поиск осмысленных психологических категорий, измерений и систем культуры

Психологи и другие специалисты, занятые межкультурными взаимодействиями, долгое время ведут поиск путей концептуализации, количественной оценки и понимания способов мышления и поведения людей, живущих в разных странах мира. Этот поиск привел к разработке множества категорий, измерений и систем, которые могут эффективно использоваться в рамках различных прикладных направлений для постоянного усовершенствования путей познания человеческих универсалий. Примерами достижений в такого рода поиске могут служить "Модель личности, включающая пять факторов"; соотнесенные с работой ценностные параметры Геерта Хофстеде; многочисленные в истории попытки объяснить изменения в ценностных ориентациях человека; комплекс человеческих ценностей, разработанный Шаломом Шварцем; продолжающаяся работа над социальными аксиомами; характерологические стереотипы, различающиеся по половому признаку; системы поведения человека на основе географических принципов; а также новейшие разработки по системам поведения человека, связанным с семьей, в разных странах мира. На симпозиуме будет представлен обзор этих и других актуальных направлений в исследованиях, проводимых с разных точек зрения. Обсуждение будет посвящено тому, как все эти перспективы могут быть связаны с международным взаимопониманием и межкультурной компетенцией. Будут также рассмотрены некоторые методологические и концептуальные вопросы, связанные с поисками путей понимания различных культур, которые ведут психологи.

Макарычев, Андрей

Консенсус и его конститутивные исключения: управленческие практики российского регионализма между "политической педагогикой" и "социальной ортопедией"

В центре данного доклада – природа так называемого "(пост-)политического консенсуса", сложившегося после прихода к власти В. Путина и нашедшего вербальное отражение в концепте "путинского большинства". Общий подход автора состоит в том, что природа «консенсуса» в регионах носит политический характер и объясняется сложной игрой взаимообусловленных понятий "включения" и "исключения". В теоретическом плане этот подход базируется на работах Эрнесто Лаклау, Шанталь Муфф, Славоя Жижека и Мишеля Фуко, которых объединяет понимание того, что для формирования политического пространства, его нужно определить, то есть указать на границы. Поэтому для анализа региональных управленческих практик важно понять, какое содержание исключено из публичного поля и как эти исключения структурируют политический дискурс. В зависимости от этого мы получим разные ответы на вопрос о том, что такое регион (применительно к Нижегородской области). Одна из существенных проблем видится в том, что при *любой* системе власти в регионе в числе "исключённых" оказывается местное экспертное сообщество.

Макарычев, Андрей, Дахин, Андрей В.

Экспертное сообщество Нижегородской области: опыт участия в публичной политике

Доклад представляет аналитический обзор разнообразия активности центров публичной политики (ЦПП) в Нижегородской области, основные этапы становления сети ЦПП в регионе, их взаимосвязь с региональным политическим процессом, из взаимоотношения с центрами публичной политики Москвы. Анализируются четыре ключевых пространства региональной активности ЦПП, возникающие на пересечении двух полей целевой *активности* ЦПП "внешняя аудитория – внутренняя аудитория" и двух полей *институционального статуса* ЦПП "государственные – негосударственные". Анализируются также условия, необходимые для дальнейшего развития.

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Панов, Петр

Политические процессы в регионах России в условиях политики централизации

Одной из особенностей российской политической трансформации в 1990-е гг. была значительная диверсификация политических процессов на региональном уровне. В частности, на уровне политического дискурса это выразилось в утверждении концепта "региональные политические режимы". Однако в начале 2000-х гг. Президент Путин приступил к реализации нового курса в региональной политике. Его целью является выстраивание "вертикали власти". Вследствие этого в большинстве работ проводится мысль, что политическая ситуация в регионах и политические процессы на региональном уровне стали более унифицированными.

Я, напротив, исхожу из того, что необходимо выделять два аспекта централизации – "формальную" и "политическую". Степень формальной централизации (распределение ресурсов и полномочий между Центром и регионами) не тождественна степени политической централизации ("схожести, близости" политических установок, которыми руководствуются органы власти разного уровня). Эти аспекты, разумеется, взаимосвязаны, но характеризуют различные измерения политики. Следовательно, необходимо исследовать корреляцию между ними, особенно в свете административной реформы в современной России.

В докладе будут представлены, в первую очередь, некоторые теоретические соображения относительно концептов "централизация", "унификация", а также соотношения между ними. Затем будет кратко рассмотрена трансформация взаимоотношений по линии Центр – регионы в постсоветской России. Далее будут представлены результаты "измерения" степени "формальной" и "политической" централизации. В заключении приводятся выводы и некоторые суждения относительно перспектив развития России.

цу Путлицц, Гисберт

Межкультурное сотрудничество в области естественных наук

Научные исследования и технические разработки в области естественных наук в принципе следуют одним и тем же правилам во всем мире. В биологии, геологии, химии и других областях, в частности таких сложных, как математика и физика, соблюдаются международные правила проведения исследований, нацеленных на получение результатов, общепризнанных во всем мире. Данный доклад направлен на анализ исследований именно в этих, а не в междисциплинарных областях. Однако следует отметить, что в современных исследованиях, например в медицине, широко используются новейшие достижения естественных и точных наук: физики, математики, биологии и химии. Это относится и к инженерным областям. Нельзя представить себе ни одну область современной жизни без широкого использования достижений науки.

В области фундаментальных исследований сложилось своего рода мировое сообщество ученых. В условиях, когда имеется возможность воспользоваться новейшей научной аппаратурой стоимостью в миллионы долларов, оплата жилья и транспорта играет второстепенную роль. Затраты на проезд и проживание ничтожны по сравнению со средствами, вложенными в оборудование, в чем порой трудно убедить чиновников. В таких уникальных международных исследовательских коллективах основными объединяющими компонентами служат состав участников, один общий язык, единство научных понятий и принципов поведения. Следствием этого, как правило, является универсальность полученных научных результатов. В естественных науках никто не знает истины, мы можем говорить лишь о верности или ложности тех или иных положений, что в дальнейшем может быть подтверждено в трудах наших коллег во всех уголках земного шара.

Распопов, Николай

Партийно-политические аспекты российской модернизации на региональном уровне

В российской политической системе на наших глазах происходят важные изменения. С 2005 г. отменены губернаторские выборы. Меняется избирательная система: в регионах с 2003 г. в обязательном порядке вводится смешанная система, а следующие думские выборы в стране пройдут по пропорциональной системе. Повышается заградительный барьер на выборах по партийным спискам. На думских выборах барьер составит 7%, в регионах пока нет единой нормы, но отмечается тенденция к

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

повышению барьера до 6-7%, а иногда и до 10%. Продолжается изрядно затянувшаяся муниципальная реформа с созданием многих тысяч новых муниципальных образований и проведением в них выборов.

Все эти изменения серьезным образом влияют не только на самую политическую систему и особенности политического режима в России, но и на эволюцию российских элит. Изучая эту эволюцию, можно выявлять тенденции развития политической ситуации в стране на длительную перспективу. В партийной сфере позицию региональных элит можно определить как тактическую однопартийность. Единственной партией, которая привлекает большой интерес, является, конечно, "Единая Россия". Вопрос в том, можно ли считать эту ситуацию заданной на длительную перспективу, или речь идет о тактике. Пока прогнозировать перерастание тактической однопартийности в стратегическую нельзя. Но попытки создания Москвой "левого центра" путем объединения партии "Родина", партии пенсионеров и "Партии жизни" будет иметь любопытное продолжение в Нижегородском регионе хотя бы потому, что партия пенсионеров в регионе вторая по числу своих представителей в законодательных органах.

Салагаев, Александр, Сафин, Рустем

Административная реформа и повышение самостоятельности регионов в формировании социокультурной политики (на примере Республики Татарстан)

Административная реформа, продолжающаяся с начала 2000-х годов, обусловила значительные изменения политической сферы российских регионов. Несмотря на это, многое предстоит еще сделать, особенно в отношении существующих ресурсов административной реформы в субъектах Российской Федерации. Одной из важнейших проблем, которую необходимо решить в контексте текущего этапа административной реформы, является проблема регулирования межэтнических отношений в условиях роста этнического самосознания за последние два десятилетия.

Республика Татарстан является одним из субъектов Российской Федерации, который имеет уникальный опыт решения подобных проблем, представляя собой пример мирного сосуществования более чем ста различных этнических групп. Тем не менее, межэтнический баланс в республике испытывает усиливающееся давление вследствие роста миграции из стран СНГ. Важность государственного управления сферой межэтнических отношений актуализируется и как следствие тенденции к обострению межэтнических противоречий в различных полиэтнических регионах мира.

Данный доклад рассматривает текущее состояние государственного управления сферы межэтнических отношений в Республике Татарстан на основе ряда исследований, проведенных Центром аналитических исследований и разработок (г. Казань).

Самойлов, Евгений

Требования к выпускникам экономических специальностей: опыт международных фирм

В условиях глобализации экономики естественным образом увеличивается потребность в специалистах, сопровождающих процесс выхода фирмы на международные рынки. Знание иностранных языков в настоящее время уже является не достаточным условием для найма специалиста на работу. Такой специалист должен хорошо ориентироваться как в международной практике, так и в особенностях национальных правил ведения бизнеса.

В настоящее время большое количество иностранных компаний планируют выйти на российский рынок. Сопровождая этот процесс, как консультант, мы знаем о проблемах, которые в первую очередь интересуют иностранных инвесторов. Во-первых, это вопросы гражданского права, налогообложения, финансовой отчетности. Без четких знаний в этих областях компании не редко не достигают цели выхода на международный рынок, вынуждены отказаться от планов развития. Во-вторых, это вопросы внедрения информационных технологий. Эффективность бизнеса во многом зависит от скорости и затрат на получение информации. В-третьих, это знание особенностей логистики, организации процессов в условиях конкретной правовой среды.

По мере того, как российские компании будут выходить на международные рынки, понимание менеджерами компаний перечисленных выше компетенций будет важнейшим условием эффективности реализации поставленных перед ними задач выхода на новые рынки. Безусловно, дополнительным аспектом также будет являться вопрос межнациональных коммуникаций.

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Спаубек, Йозеф

Преимущества RCE в Нижнем Новгороде

Высшее образование оказывает значительное влияние на то, как будущие поколения будут справляться с проблемами устойчивого развития. Существует огромное количество проблем и вызовов, связанных с высшим образованием в контексте Декады образования в интересах устойчивого развития, объявленной ООН, но нельзя не видеть и открывающихся возможностей.

Университеты могут внести свой вклад в устойчивое развитие по-разному. Во-первых, они могут включить понятие устойчивого развития во все образовательные и исследовательские программы. Во-вторых, университеты могут играть важную роль как центры знаний по устойчивому развитию. В-третьих, они могут сделать устойчивое развитие основным принципом их собственных логистических и управленческих процессов.

Эти три измерения формируют суть деклараций, принятых сетью университетов. RCE Рейн – Маас в Нидерландах – это один из первых RCE в мире, и мы используем этот пример, чтобы объяснить преимущества создания Регионального центра экспертизы в Нижнем Новгороде.

Стародубцева, Лидия

Вавилонская башня эпохи глобализации: в поисках метаязыка культурных "универсалий"

Противоречивое единство концепций универсализма и партикуляризма – фундамент Вавилонской башни эпохи глобализации. Многовековому конструкту культурного многоязычия не суждено быть достроенным. Но вопрос в том, насколько реальна опасность саморазрушения? Не является ли одной из альтернатив угрозе глобального культурного коллапса поиск основ универсального "праязыка" – языка мета-, над-, кросс-культурного диалога? Если универсалистская идея «всемирного единства человечества» – наивная детская утопия эпохи модерна, то партикуляристская концепция «столкновения цивилизаций» и неизбежного конфликта локальных культур – страшная старческая антиутопия эпохи постмодерна. Тезис, антитезис... Каков синтез? Возможно, синтез – третий путь между полярными концепциями – и есть поиск своего рода «метаязыка» межкультурного взаимопонимания. Но это не лингвистический искусственный «метаязык» (волапюк или эсперанто), не редукционистский интернациональный стиль Интернет-коммуникаций и SMS-сообщений, а тот культурный «метаязык» антропологического универсума, который понятен людям независимо от того, к какой традиции и конфессии они принадлежат.

Тихонина, Светлана

Управление знаниями как фактор развития профессиональной среды органов государственной службы

В выступлении обосновывается положение о том, что в современных условиях профессиональная среда органов госслужбы должна целенаправленно развиваться субъектом управления как профессионально-деятельностное, интерактивное обучающее окружение кадров госслужбы, организация которого происходит через интеграцию усилий обучающихся (системы дополнительного профессионального образования госслужащих) и обучающихся организаций (органы госслужбы). В силу этого существующие институциональные формы подготовки и переподготовки специалистов государственной службы должны постепенно трансформироваться. Они должны обрести форму творческой самостоятельности обучающихся, которые выбирают не только то, чему учиться, но и то, как учиться. Для этого понадобятся не просто новые «обучающие технологии», а социокультурная целостность дидактических моделей, содержательно направленных на обеспечение знаниями, необходимыми для профессиональной деятельности госслужащих и органов государственной гражданской службы.



Фельфе, Йорг

Воздействие культурных различий на формирование приверженности к культурным ценностям, их воздействие на организационное гражданское поведение, оборот культурных ценностей и межкультурная напряженность

Процессы глобализации и развития рыночных отношений в Восточной Европе и в Азии вызывают возрастание интереса к проблемам управления межкультурными взаимоотношениями. Для преодоления межкультурных барьеров, взаимного непонимания и конфликтов необходимы развитые формы межкультурного взаимодействия, компетентность, а также специальная подготовка в этой области (Берри и др., 2002). Для более глубокого осмысления культурных различий в рамках данного исследования мы рассматриваем влияние этих различий на формирование приверженности к ценностям культуры, а также на другие аспекты социального развития. В культуре стран Запада обнаруживается высокая степень корреляции между лидерством, приверженностью к культурным ценностям, оборотом культурных ценностей и успешностью человеческой деятельности.

В данном исследовании мы анализируем влияние культурных различий на формирование у работодателей готовности содействовать развитию культуры, а также воздействие культурных различий на результаты человеческой деятельности в индивидуальном и социальном плане. В частности, рассматриваются проблемы значения культурных различий и их влияния на формирование готовности содействовать развитию культуры, их соотносённости с разными уровнями приверженности к культурным ценностям, а также влияния последней на успешность человеческой деятельности, на уровни напряженности и оборот культурных ценностей в рамках каждой культуры. Поскольку лидерство играет ключевую роль в формировании приверженности к культурным ценностям, важно рассмотреть каким образом руководство может влиять на приверженность к ценностям культуры в специфическом культурном контексте. Для измерения культурных различий, использованы шкалы коллективизма, степени дистанцированности от власти и избегания неопределенности. Организационное гражданское поведение, интенции в обороте культурных ценностей, напряженность межкультурных отношений анализировались как следствие приверженности к ценностям культуры.

Сбор данных проводился в Германии, Румынии и Китае. Как и ожидалось, результаты исследования показывают, что культурно-ценностная ориентация оказывает более сильное влияние на приверженность к культурным ценностям в коллективистских странах. Кроме того, в коллективистском контексте в большей степени проявляется взаимосвязь между приверженностью к культурным ценностям и успешностью человеческой деятельности.

Хельтер, Эрих

Интернационализация высшего образования

Процесс глобализации научных исследований и образования напрямую связан с интернациональным характером политики в этих сферах. В результате этого процесса международные соглашения и структуры стали неотъемлемой составляющей науки с самого начала существования европейских и находящихся за пределами Европы научно-исследовательских и высших учебных заведений. Более того, страны, входящие в Европейский Союз, будут выделять значительные финансовые средства на создание общества и экономики, в основе которых лежат знания (т.н. "лиссабонский процесс").

В то же время, каждая из существующих систем высшего образования имеет свои культурные, национальные и юридические корни и потому находится в оппозиции к процессу интернационализации. Интернациональный характер научных исследований и обмен результатами научных исследований имеет долгую историю, тогда как специфические условия трудоустройства в той или иной стране делают процесс унификации образования необычайно сложным.

Тем не менее, об успехах в сфере интернационализации образования свидетельствуют следующие факты: 1. Международные программы обмена студентов 2. Международные образовательные программы (на английском языке) в немецких университетах 3. Образовательные программы немецких университетов в иностранных ВУЗах и Создание международных университетов.

Необходимо отметить, что понятие «местонахождение» университета требует пересмотра. Не знающие границ интернет-технологии, обеспечивающие доступ в режиме реального времени, делают местонахождение университета второстепенным фактором. В то же время, возрастает важность качества ученых степеней и их международного признания.

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Чен, Зао

Обучение на основе компетенций: новый взгляд на примере Административного института Чэнду

Обучение на основе компетенций предоставляет возможности улучшения качества обучения и использования результатов обучения. Данный метод обучения можно назвать новой ступенью в развитии системы обучения менеджменту.

В конце 2004 г. - начале 2005 г. Департаментом гуманитарных ресурсов было проведено исследование, в результате которого было выявлено много недостатков в традиционной системе обучения госслужащих. Например, сама структура системы обучения является иррациональной, со многими недостатками; кроме того, качество обучения довольно низкое; госслужащие не имеют ключевых навыков.

Обучение на основе способностей требует анализа того, какими ключевыми навыками, компетенциями и возможностями развития должны обладать госслужащие. Следовательно, оно должно соответствовать специфическим условиям различных групп обучаемых и программ обучения.

В последние годы Административный институт Чэнду сделал ряд успешных шагов в системе обучения госслужащих. Появились такие новые формы обучения, как обучение на основе опыта, интерактивное преподавание, а исследования в сфере общественных наук и научно-исследовательская деятельность.

Шалаев, Владимир

Бифуркационный человек как граница межкультурных коммуникаций в глобальном мире: синергетический аспект

Глобализацию в ее нынешнем виде нельзя не рассматривать как попытку воплощения модели экономического единства человечества. Реализуемый усилиями многих стран и народов сценарий создания глобального сообщества, на поверку оказывается элементарным тиражированием западноевропейских и североамериканских (в целом западных) образцов организации социальной и культурной жизни народов в масштабах мирового сообщества. Так же проста и прозрачна его цель - вовлечение в мировую общественную жизнь стран третьего мира, их природных и человеческих ресурсов.

Ситуация постмодерна в сознании необычным образом соответствует тому, что современная социология и философия называют маргинальным типом личности. Чрезвычайно адекватным в этом случае оказывается опыт социальной синергетики, оперирующей понятием бифуркации. Бифуркация - особое состояние систем, отличительными свойствами которого является крайняя форма неустойчивости и неустойчивости внутренних и внешних связей системы, сопряженная с крайней степенью чувствительности к внешним и внутренним воздействиям, малым флуктуациям, способным изменить общую направленность развития системы в самом невообразимом направлении. Этот новый бифуркационный тип личности отличается повышенным уровнем манипулируемости со стороны внешних организованных факторов. Здесь мы имеем дело с типом личности, характеризующимся как пограничный тип. Он же за счет своей маргинальности является, в то же время, главным типом, транслирующим и соединяющим внутренне всю современную эпоху и ее культуру.

Шмельц, Катрин

Синергия на совместных российско-немецких предприятиях: комплексное решение проблем как подход к комплексной проблеме

Экономические инвестиции западных предприятий в Россию оказались менее успешными, чем ожидалось. Это исходит не только от различных, но особенно от изменяющихся культурных ценностей. Конвергентные и дивергентные аспекты в изменении российских ценностей волнуют западных деловых партнеров. Есть случаи, когда российские менеджеры действительно стремятся применять западные стандарты, тогда как российские рабочие настаивают на традиционных ценностях.

В большинстве случаев западные компании доминируют над восточными партнерами, что вызывает сопротивление. Вместо этого в случае культурной синергии различные потенциалы обеих культур могут быть объединены для создания особо успешных многонациональных команд. Экстраординарные усилия этих команд имеют дело с комплексными проблемами.

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Различные авторы описывают российские деловые ценности как противоположные немецким. Эти концепции в основном базируются на субъективных источниках данных. В противоположность этому, экспериментальные исследования предлагают объективные данные, которые ограничиваются хорошо определенными темами. Знания в области комплексного решения проблем очень редки в межкультурных исследованиях.

Цель планируемого исследования состоит, во-первых, в изучении российского и немецкого стиля комплексного решения проблем, а также их взаимодействия. Одной из главных причин конфликта между Россией и Германией является различное использование времени, этой проблеме будет уделено особое внимание. Во-вторых, планируется создать базовую синергетическую модель делового сотрудничества, которая может быть легко применена на практике.

Штрошнайдер, Штефан

Стратегии принятия комплексных решений: экономика, решение проблем и культура

Принято считать, что основные процессы человеческого мышления универсальны, однако, стратегии решения проблем таковыми, безусловно, не являются. Если определить стратегию как череду когнитивных процессов, которые приводят к определенным действиям, можно увидеть культурные различия. В некоторых культурах основное внимание уделяется сбору и анализу информации, в других – планированию и оценке альтернативных вариантов, а третьи руководствуются схемой "выполнение – проверка результатов – корректировка".

В данном докладе приводятся несколько примеров таких стратегических различий, обнаруженных в ходе эмпирического анализа процесса принятия решений в экономической сфере.

Стратегия принятия решений развивается и осуществляется в соответствии с ее функциональным значением для того, кто принимает решение. Эта функциональность зависит от экономического, инфраструктурного и социального контекста решений и ожидаемого результата. Контекстуальные факторы включают в себя, кроме всего прочего, предсказуемость и надежность экономических условий, индивидуальную "сферу влияния" и законность норм и систем ценностей. Кроме рассмотрения этих факторов данный доклад содержит наблюдения по вопросам управления людскими ресурсами в свете культурных различий.

В условиях глобализации успешное принятие решений в области экономики будет зависеть от понимания собственных стратегических принципов, а также способности применять различные стратегические подходы.

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Abstracts

Avdonin, Vladimir

Administrative reform in the region – conflicts and compromises (by the example of Ryazan region)

The problems and conditions of administrative reforms in the Ryazan region in 2004-2006 are considered in this report. The common vector of reform development in this period of time is from strong conflict in relations between the governor, groups of regional elite and “external actors” as well as between branches, bodies and levels of authority to compromise relations and agreements between them. In this background, in particular, the following are considered: the process of reform of executive power in the region, which had oscillatory character (first, introduction of “double-headed” – governor and chairman of the government – model, and then its abolition and transfer to the direct governmental management by the governor), reform of legislature (transfer to mixed, proportional and majority model of forming the Regional Duma, participation of the Duma in approval of the executive officers etc.), reform of local management in the regional center (abolition of the direct elections of the head of the City and introduction of the position of the head of local administration on the contract basis), reform of local self-government in the regional districts (establishment of new settled level of municipalities). Other aspects and conditions of reforms that affect party structure, “civil society” organizations, protest activity in the region are also considered in this report. General decrease of conflict in the region during the process of realization of different actions of reforms in the considered period of time is explained mainly by reduction of administrative and political resources of the governor, which were redistributed between the center and several local and external actors. In that situation governor decided to implement compromise strategies in relations with them. Strengthening of actions in administrative “management” of public activity in the region, and also real braking of reforms, their “selective” realization and adaptation to the interests of local actors, played an important role.

Arzhenovskiy, Igor

Internationalization of higher education in Russia: The case of the International Institute of Economics, Law and Management of NNGASU

Globalization is the key feature of the modern world, which forms its political, economic, cultural and social components. Education as an essential part of culture responds to globalization challenges by internationalization. At the same time some countries try to preserve advantages of their national education systems.

Conception approaches, problems and tendencies of internalization of higher professional education in Russia are considered in the report in the case of International institute of Economics, Law and Management of NNGASU (MIEPM of NNGASU), as a pilot project.

Theoretic theses are based on factual statistics, empiric observations and experience of ten-year existence of MIEPM of NNGASU.

Bekarev, Adrian

Economic decisions: Analysis of typical mistakes

There are two main approaches in management decision-making. The first approach is connected with problem-solving. The other approach is connected with personal and organization goals. The first approach is used more commonly. In this approach the very first step is a most difficult one. This step is problem diagnostics. There are three typical mistakes one can make on this level. The first one is that instead of diagnosing the problem the problem is created. The problem field is enlarged alongside with the creation of the problem. The second mistake is a fundamental mistake of attribution - the problem is attributed to wrong people or circumstances. The third typical mistake is a result of false decomposition of the problem – when consequences are mistaken for causes, and minor difficulties impede the decision-making process. But the main bulk of mistakes is connected with the process of analysis and choosing of alternatives. One can see it by the example of two decisions - prospective repairs of Myzinsky bridge and raising water level in Cheboksary reservoir.

Goal approach to decision-making is more productive than the problem-solving approach, although mistakes in it are not rare either. For example, the goals defined by company’s top-managers can be out of company’s scope. Also, there is an ethic problem of representing personal interest as a general one.



Belyakov, Alexander

The self-adjusted organization of entrepreneurs: Regional expert experience

The expert centers may be considered as one of the institutions of civil society which will allow the estimation of how adequately the government realizes the things to be changed in its organization and functioning to ensure sustainable socio-economic development of the territories.

Declaring the policy of reforms intended to create a favorable political climate for the development of every institution in the society the government actually fails to attain the expected results, and in some cases hinders their development. To create such favorable conditions it is necessary that the policy should be determined on the basis of the requirements and needs formulated by the institutions themselves. However, the institutions of civil society can actively participate in the formulation of government policy only on condition that they possess the will for action and can make use of the mechanisms through which they can influence the course of the reforms undertaken by the government.

Among such mechanisms are the expert centers. Our organization performs the functions of an expert center providing interaction with legislative, representative and executive bodies of state power.

Bikmetov, Rustam

The place and role of the administrative reform in the process of regionalization

Social and political changes in early 90ies initiated the process of regionalization in Russia. However, the changes were inconsistent, and at present there is no proper balance of relations between the federal centre and the regions. The regional contradictions even endangered territorial wholeness and unity of the state. At a certain point regional level of administration lacking democratic changes became an obstacle in political and economic reforms.

The government reforms launched by the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, in the beginning of his term became an attempt to counteract negative consequences of the initial regionalization. As a result, at present regional political elite is placed under strict control from the direction of the federal centre. These reforms resulted in reinforcement of centralization, which was regarded by some experts and politicians as deviation from the principles of federalism. At the same time, the problems in relations between the centre and the regions remained unsolved. Therefore, one of the directions of the administrative reform in the Russian Federation is «...to finish the process of power delimitation between federal and regional authorities as well as to optimize the work of regional government». This orientation is meant to promote optimization of public administration on the one hand, and to increase independence and responsibility of regional government – on the other hand, as well as to promote the development of regionalism principles.

However, the reform is conducted mainly by administrative methods which makes it inconsistent and does not allow to effectively solve all regional problems.

Chen, Zao

Competence-based training: The new angle of view of training in the Chengdu Institute of Administration

A competency-based training is the ability to focus on improving the quality of training and the ability to use the results of the training methods. In focusing training evaluation, this is a new stage in the development of management training.

By the end of 2004 to early 2005, a survey conducted by Human Resources Department indicated that there are many disadvantages in the traditional civil service training system. For example, Training structure is irrational, and the lack of training needs; Training as means of a single, low quality of training; Civil servants do not have the core competence.

Based on "capability-based" training needs analysis that civil servants should have the basic capabilities, core competencies and capacity for expansion. Therefore, it should be in accordance with the specific conditions of different bands, different training programs.

In recent years, the Chengdu Institute of administration reforms in the civil service training model made some useful attempts. There are some new training for civil servants, for instance: Experiential Learning; Interactive Teaching; Social studies and research activities.

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Cojocari, Ludmila

Culture of memory and amnesia in the borderland societies: The case of the Republic of Moldova

The dissolution of the USSR and of the myth about the greatness of the “soviet people” has generated new and unexpected dilemmas in studying the ex-totalitarian communities’ collective identity. A special attention was paid to the cultural dimensions of national identity.

The necessity to change paradigms and methodologies in investigating the former Soviet Union and the satellite countries coincided with the new phase of metamorphoses of memory and amnesia. I propose to investigate the memory and amnesia process reflected in the ordinary people’s practices of commemoration *versus* the policies of governmental structures concerning this oldest cultural tradition in order to understand the criteria of collection, selection and transmission/oblivion the structures of collective memory in the process of re/construction the collective identity.

The perspective of “border studies” and the comparison with Western societies experience could contribute to understanding the complicated mechanisms of memory and amnesia during the national and democracy building process in the post-soviet “borderland”.

Dakhin, Andrey V.

The administrative-political reform, transformation of structures and institutions of regional authorities: Political and economical after-effects

The changes in the institutions and structures of regional policy in 2004-2006 years have been taking place under the influence of federal and local factors. The main factor of the federal influence is the new ruling nomenklatura under the direction of President Putin. In the period of 2004-2006 the aim of administrative reform has been to ensure the transfer of presidential power to a successor selected from the new ruling nomenklatura in 2008. In this context the contradiction between the principles of loyalty and professional competence becomes obvious. The above aim is reflected on the regional level as the task set to secure loyalty of local elites to the new ruling nomenklatura represented by the governor.

Governors seek to concentrate maximum personal political and administrative resources to enhance their influence at the regional level. The interests of other groups of regional elites are partially represented at the federal level due to the elements of the remaining multiple party system, but they are not articulate at the level of public political life. In the sphere of public policy the channels of influence on regional authorities which may be exercised by the general public have been narrowing. It helps to improve controllability of regions by eliminating controversies over some social issues in the near future, but in the long term perspective it may result in conflicts of interests which may worsen the environment for the development of regional small and middle-size business and lead to higher costs involved in social mistrust at the level of regional elites. The centralization of power by the new nomenklatura has a deforming and crippling effect on the structures of collective social-political memory of the local community, it erodes regional identity and increases the risks associated with the election of a new governor.

Dakhin, Andrey V.

Changes of the former Higher Party School in the context of state reformation process: Russian experience

Some key aspects pertaining to the models and practices of the state system of managing recruitment and training personnel for state administration (state administration reserve) in the post-communist and post-El'tsin's Russia are in focus in the paper. The political management was changing from soviet nomenklatura system to anti-nomenklatura system under President El'tsin and toward a new-nomenklatura structure under President Putin. In order to reveal the peculiarities of the state officials training pattern in the post-communist Russia, we have undertaken the research of personnel training practices at the Russian Academy of State Service (RAGS) and at Volgo-Viatskaia Academy of State Service sited in Nizhny Novgorod (VVAGS) in particular. The assumption is that the analysis of the status and role of RAGS shows how the new-nomenklatura system works. To sum up the survey, the following conclusions are made a) the system of the state service in Russia and education system at RAGS are presently under transformation and change; b) the vector of the government and administrative-political reforms and that of institutional activity in RAGS do not coincide, and have reverse directions; c) as a result, the market in-

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

infrastructure of educational services reflecting interrelations between the institutions of state administration and educational establishments intended for government personnel training/retraining has not been sufficiently developed; d) the status of RAGS remains without clear definition which leads to a gradual deterioration of the educational structure of RAGS, especially at the regional level.

Dakhin, Andrey V.; Dakhin, Andrey A.

The project of regional public agency for experts' communication

Public expert communications are shown as an important element of regional public policy and regional collective consciousness. Public Agency for Expert Communications (PAEC) appeared as an institutional branch which supports the richness of content in dialogs between the government and civil society and also in the dialogs of different professional institutions among each other. A regional call for PAEC is caused by the following factors: a) reduction of expert's participation in the background mass-media process, b) reduction of transparency in interaction between the regional government bodies and business, c) some regional priorities of the state administrative reform, d) regional projects of innovative economic development, e) the role of the "road map" for the Common Space of Freedom in fields of science, education and culture (May 10, 2005), f) the influence of UNESCO's Decade of Education for Sustainable Development (DESD), for the period of 2005 – 2014 and the activities associated with the development of a net of regional expert centers.

Felfe, Jörg

The impact of cultural differences on commitment and its Influence on OCB, turnover, and strain

Increasing globalization and rising markets in Eastern Europe and Asia lead to a growing interest in topics of cross-cultural management. Cross-cultural understanding, competence, and training is needed to overcome cultural barriers and to avoid misunderstanding and conflict (Berry et al., 2002). To increase our understanding of cross-cultural differences, in this study we will examine the impact of cultural differences on commitment and its influence on relevant outcomes. In Western cultures, high correlations have been found between leadership, commitment, turnover, and performance.

In this study we examined the influence of cultural differences on employees' commitment and its impact on relevant outcomes on the individual and on the country level. Particularly we address the question of the meaning and influence of cultural differences on commitment: What are the differences with regard to levels of commitment? What are the most relevant factors to improve commitment in each culture, and what is the specific impact of commitment on performance, strain, and turnover in each culture? As leadership plays a critical role for commitment it is also important to examine how leadership can influence commitment in a specific cultural context. To measure cultural differences, scales for collectivism, power distance, and uncertainty avoidance were employed. Organizational citizenship behavior (OCB), turnover intention, and strain were examined as consequences of commitment.

Data were collected in Germany, Rumania and China. As expected, results indicate that cultural value orientations exert a stronger influence on commitment in collectivistic countries. Moreover the relationships between commitment and outcomes are stronger in a collectivistic context.

Gerasimova, Olga

Career processes on the level of subject of the Federation: Experience of Tatarstan

The report shows, that the development of career processes in the power system of the Republic Tatarstan is characterized by some features. There is one among them which shows that the present situation of the state service of Republic Tatarstan is characterized by instability, which is connected, first of all, with permanent reorganization of structure and staff reduction of the state organs, relatively low salary in comparison with commercial organizations. The modern personnel corps of civil servants is formed under the influence of some subjective factors, made conditional on the lack of clear and legislatively consolidated integrated staff policy in the Republic Tatarstan. Among the subjective factors the most important one is the intention of the Republic administration to form the personnel corps with the significant predomination of Tatars in it. While researching the personnel of the civil service in Tatarstan it was founded out, that the weak influence of the main motivation of labour activity such as fi-

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

nancial reward and prospects for career promotion exist. Not only professionalism of the civil servants and good relationships with the boss but also relative and neighbour relations with the power bodies influences the guarantee to have a steady job and career promotion.

Hölter, Erich **Internationalization of higher education**

Globalization of research and teaching directly derives from internationality of knowledge and science policy. As a consequence, trans-national agreements and structures have formed an integral part of science and science policy since the beginnings of European and extra-European science and higher education systems. Within the last years, the so-called Bologna Process has substantially promoted the convergence of the European higher education systems. Moreover, the EU members will provide considerable funds to push the transition to a knowledge-based economy and society ("Lisbon Process").

At the same time, each of the really existing systems of higher education traces back to its own cultural, national, and legal history and, thus, is opposed to internationalization. Whereas the internationality of research and the exchange of research results look at a long tradition, country-specific conditions of employment make international approximation of teaching and learning extremely difficult.

Nevertheless, there are three indicators marking considerable progress in internationalization of teaching and learning: 1. International student exchange programs; 2. International study programs (in English language) in German universities; 3. Study programs of German universities in foreign partner universities and International (trans-national) universities.

However, it must be noted that the concept of university "location" increasingly requires a redefinition. Cross-border online offers with real-time access make location take a back seat while. At the same time, academic quality and international accreditation of academic degrees become increasingly more important.

Im, Tobin; Kim, Soon Eun **System change from centralization to decentralization: South Korea's experience**

The purpose of this study is to review decentralization process over the last decade in South Korea. This paper will focus on discussing the significance of the decentralization reform road map established by the current Korean government and investigating reasons why the output of the decentralization reform by the Participation Government has not been duly achieved.

Despite of initial ambitious plan 2002, owing to the innate of the decentralization reform, policy priority of economic development, wrongful combination of local policies, and problems of the Special Act of 2003, output of the decentralization reform has not been achieved for initial expectation. This why most reform agendas programmed in the road map of the decentralization reform are far behind schedule.

Kiy, Manfred **Experiences with the accreditation of bachelor and master courses**

The Bologna Declaration convened by 29 European Ministers of Education on the 19th of June 1999 is a key document that marked a turning point in the development of European higher education. The declaration lead to an action program that is based on a defined common goal and a set of objectives.

The clearly defined common goal is to establish the European area of higher education in order to enhance the employability and mobility of citizens and to increase the international competitiveness of European higher education until the year 2010.

Objectives are: a common framework of readable and comparable degrees, the introduction of undergraduate and postgraduate levels in all countries, the introduction of ETCS-compatible credit system also covering life-long learning activities, a European dimension in quality assurance, the elimination of remaining obstacles to the free mobility of students, teachers and researchers. The Russian Federation signed this declaration in September 2003.

The Faculty of Business Administration and Economics of the University of Applied Sciences Cologne and die MIEPM of the NNGASU started to establish study courses "International Business". Both courses will be accredited by the accreditation agency "FIBAA". The experiences with the accreditation of these study courses will be

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

considered under the aspects “legal restrictions in Germany and Russia”, “motivation of the teaching staff”, “motivation of the rectors, deans and directors”, “requirements of enterprises”, “quality standards in Germany and Russia”.

Kolobov, Oleg

The state services in Russia: Opportunities of its improvement with the help of foreign experience adaptation”

Comparative characteristics of state administration in Russia and abroad at the present stage show, that developed democratic countries strive to strengthen the position of the centre and to prevent the process of structural disorganization of the administrative-state system. In Germany, the USA, France and Great Britain the central governments have strong claims for the control of the implementation of wide national development programs in regions, economy planning of some areas.

Within the conditions of new Russia the adaptation of the best foreign achievements in the state formation and the state administration is possible, but on the condition of synthesis of them with rich domestic traditions.

Kovalev, Victor

The abolition of direct Governor election in the Russian Federation: Socio-economic reasons and political consequences

In 2001-2004 the governor corps of the Russian Federation, having obtained a great political influence in the late 1990ies, became burdened by democratic methods of solving political conflicts and didn't resist centralization tendencies. The obvious consequence of the «power vertical» reinforcement in the course of further destruction of competitive and public politics in modern Russia will be driving out of democratic and federal principles of Russian politics organization.

We can see the most characteristic features of recent political regimes' transformation in Russian regions. They are the following: a further diminution of legislative bodies' power in the subjects of the Russian Federation, a change of political parties' status in regional politics, a contradictory influence on local governing institution development accompanied by constant claims to establish “vertical power” at the local level.

In fact a transition from politics to administrative management is taking place at the level of regional elites.

The supposition that the role of regional legislative bodies will increase due to the fact that they approve a Governor candidate is not justified.

Nowadays the situation seems stable. But if another crisis shows the instability of present Russian political elite and the worthlessness of the regime created by them, there is a chance that a new distribution of political forces and uncertainty may lead to a necessity to make amendments to the Russian constitution which requires deletion of monarch principles of “superpresidentship” and needs a more detailed wording of federalism principles and delimitation of powers between the regional centre and local governing authorities.

Kowalski, Susann

Influence of the cultural origin on the requirements for learning environments

Evaluations of lectures show over and over again that one and the same lecture is valued very differently. Foreigners and migrants have other images of learning and teaching than native students have. Women and men react differently to teaching offers. Morality images of different cultural groups can easily be offended. These observations as well as current discussions lead to the suspicion that the cultural origin influences the requirements for learning and teaching. To prove this hypothesis we carried out a survey. In doing so we were interested in interaction forms, types of tasks, learning contents, group behavior etc. The purpose of this project is to provide a guide for teachers to make it easier for them to deal with the diversity of their students.

The survey was offered online and as paper version to the students. To reach students from as many countries as possible we used contacts to cooperative universities. The participation in the survey was optional; e. g. the selection of participants was based on self choice. The answers of the participants are the result of their self assessment. The available material allowed detailed comparisons of common characteristics and differences between Germany, Russia, Poland, Mexico and Romania.

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

In the presentation the purpose and the construction of the survey will be briefly described. The results are presented, distinguished between common characteristics and differences. A first interpretation of the results should give an indication of their usability and possible further questions.

Kusune, Shigekazu

Is clash of civilization a real problem or an imaginary one?

Intercultural encounters of any kind, economical, military, political are not without problems. And the reaction to such encounters is always twofold, namely one of synergy or polarization. The second problem of intercultural encounters is that nobody knows exactly what culture. The conflicts in Middle East (America's presentation and military intervention in this region and everlasting conflicts between Israel and neighboring countries), in Russia (independent movements and guerilla especially by Muslims, in Far East (political conflicts between Japan and China) are of different nature. Culture is collective self-identity. One can be conscious of ones own collective self-identity, when self-identity will be endangered. This mechanism is something to do with the third problem of intercultural encounters. Each country has used nationalism to some extent to build collective self-identity, which may be perceived as culture. This is a mechanism of collective self-identity, which may hinder cooperation and understanding. The Clash of civilizations is in this sense nothing more than the product of an imaginary collective self-identity. To avoid such conflicts we should change our imaginary collective self-identity and learn to live as individuals in society. Mass media submit such self-identity, which does not exist in reality. We should be critical of the mass media and should not consume ethnocentric information without caution. Fukuyama's notion of synergy can be realized, if we are all free from the bondage of nations and if we are not entangled in nationalism and pride of own culture.

Li, Hao

Cross-cultural conflicts in Chinese-foreign joint ventures

Cultural conflicts often arise in Chinese-foreign joint ventures. If the conflicts can be well resolved, the enterprises would achieve better economic results, or they can have many negative influences on these enterprises. Taking an automobile joint venture as an example, this paper analyzes the manifestations, the effects on business administration and the countermeasures of cross-cultural conflicts in joint ventures. The contents include the following four parts: (1) Based on the theory of Hofstede, the paper analyzes culture's connotation and cultural differences, summarizes the related theories of cross-cultural management. (2) Taking a certain joint venture as the example, it studies the manifestations of cross-cultural conflicts in Chinese-foreign joint ventures, analyzes the cultural differences and the cross-cultural conflicts brought by them from such aspects as concepts of value, thinking way, relationship among people, individualism, collectivism, institutional culture and operating ideology. (3) It analyzes the cross-cultural conflicts' effect on business operation and management, and points out that the cross-cultural differences can lead to the loss of market opportunities and the low efficiency of the organizations, and they can make the multinational corporations get into trouble in implementing global strategy, the outside operation environment more and more complicated. (4) It probes into the methods and measures of resolving cross-cultural conflicts, and suggests that the joint ventures must integrate the internal cultures in order to bring multi-culture's advantages into play. The integration process of joint venture's cultures can be divided into four phases: exploring phase, colliding phase, integrating phase and creative phase. During the different phases of the cultural integration, the matching administrative strategies and systems should be laid out. In the end, the paper examines the countermeasures of resolving cross-cultural conflicts in different phases.

Lonner, Walter J.

Searching for meaningful psychological categories, dimensions, and patterns of culture

For a very long time cross-cultural psychologists, and others, have been searching for ways in which the thoughts and behavior of people in the many cultures of the world can be conceptualized, measured, and understood. This search has resulted in the development of numerous categories, dimensions, and patterns that can be effectively used in various applied ways or in continued refinements in the quest for universals. Examples of the results of this search include the Five Factor Model of personality, the work-related values of Geert Hofstede, numerous historical attempts to explain variations in human values, the circumplex of human values developed by

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Shalom Schwartz, the ongoing work on social axioms, perspectives on sex-trait stereotypes, patterns of behavior based on geographical perspectives, and recent work on patterns of behaviors related to families around the world. An overview of these, and other, relevant perspectives will be presented. Implications regarding how all these perspectives may relate to international understanding and intercultural competence will be discussed. Certain methodological and conceptual problems associated with the psychological search for ways in which cultures can be understood will also be mentioned.

Makarychev, Andrey

Consensus and its constitutive exceptions: Managerial practices of Russian regionalism between "Political Pedagogy" and "Social Orthodoxy"

The paper examines the nature of the so-called "(post-)political consensus which, allegedly, was a result of Putin's accession to power and was verbalized as "Putin's majority". According to the author's approach, the nature of this consensus is of political character and could have been defined by a complex interplay of "inclusion" and "exclusion". Theoretically, this approach is based on the works of Ernesto Laclau, Chantal Mouffe, Slavoj Žižek and Michel Foucault. All of them believe that the process of a political community formation is a process of determining its borders. It suggests that the definition of the excluded content and the comprehension of the way these exclusions structure political discourses are of utmost importance for understanding the development of regional managerial practices. Depending on the answers to these questions we'll get different understanding of what a region is. One of the most essential problems is that local experts are found in the "excluded content".

Makarychev, Andrey; Dakhin, Andrey V.

Expert community of Nizhny Novgorod region: The experience of public policy participation

The paper presents an analytical review of the diverse activities of Public Policy Centres (PPCs) set up in the Nizhegorodskaya oblast' and the main stages in the development of the local PPCs' network associated with the regional political process and the PPCs in Moscow. Analysis is given to the four crucial domains of the regional PPCs' operations which appear at the crossing of two fields of the target PPCs' activities, viz. those of "internal" and "external audience" and of the two fields pertaining to the PPCs' institutional status "governmental - nongovernmental". Consideration is also given to the conditions necessary for further development.

Panov, Peter

Political processes in Russian regions in the framework of centralization policy

One of the features of the Russian political transformation in the 1990s was the significant diversification of political processes at the regional level. Particularly, it was expressed at political discourse in the concept of "regional political regimes". However, at the beginning of 2000s a new Russian leader, President Putin, started a new course in the regional policy. His principal aim is to construct a "power vertical" in order to get political situation in regions under control. Consequently, most of literature has concluded that political situation in regions and regional political processes have become much more similar ("unified").

On the contrary, my starting point is that the degree of "formal centralization" (allocation of resources and authorities between the Center and regions) is not identical to the degree of "political centralization" (political coherence between different levels of government). These characteristics are certainly interconnected, but indicate different dimensions of Russian politics. Hence, there is a good reason to investigate correlation between them and especially the degree of "political centralization".

The structure of the paper is as follows. The first section provides some theoretical remarks concerning the concepts of "centralization", "unification" and correlation between them. Then I briefly review the transformation of the Center – regions interrelations in Russia (historical background). The next section is devoted to measurement of the degree of "political centralization". The final section contains some extensions and conclusions for the prospects of Russian politics.

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

Putlitz, Gisbert Freiherr zu Intercultural cooperation in the Natural Sciences

Research and technical development in the natural sciences follow in principal the same rules all over the world. In biology, geology, chemistry and other fields and in the hard sciences mathematics and physics in particular the rules for research are international and oriented towards results valid universally. In my talk I will focus on the fields above. I will not discuss the many border line interdisciplinary routes of development of these fields. However, it is obvious, that modern medicine relies on physics, mathematics, biology and chemistry. The same applies for all the fields of engineering. Modern life without broad application of sciences seems to be impossible nowadays.

In basic research in the sciences we have a world community. Transportation and living conditions played a minor role compared to the value of the research instruments itself. The machine can amount up to several billion dollars. Investment for the travel costs and living expenses for hundreds of people from places all over the world are minor expenses in comparison. It was sometimes difficult to promote this within our home administrative offices. But the basic ingredients of a unique research facility are of an international group of people, a common language, and the same basic laws and behaviour. Consequently, the results are universal, too. In the sciences we do not know the truth, we only know what is right and what is wrong. This can be proven by others all over the world.

Raspopov, Nikolai Party and political aspects of Russian modernization at the regional level

In Russian political system a lot of important changes are taking place. The governor elections were abolished in 2005. The election system has been changed: the mixed system has been introduced in an obligatory way in regions in 2003, next State Duma elections will be held according to the proportional system. The election barrier using party lists is increasing. At the State Duma elections the barrier was 7%, there is a tendency to increase this barrier up to 6-7% and sometimes up to 10% in the regions. The municipal reform still goes on creating thousands of new municipal institutions and organizing elections there.

All these changes seriously influence not only the political system and special features of the political regime in Russia but also the evolution of Russian elite. Examining this evolution, we can see trends of political situation development in this country over a period of years. In the party sphere the position of the regional elite can be defined as a tactic one-party system. The only party which is of great interest is the Edinaya Rossiya (Unified Russia). The question is whether we can consider this situation established for a long period of time or it is just tactics? We cannot predict the growth of a tactic one-party system into the strategic one. But the attempt of Moscow to create a "left centre" by uniting the party Rodina (Motherland), the Party of pensioners and the Partiya Zhizni (Party of Life) will have a curious sequel in the Nizhny Novgorod region because the Party of pensioners is the second in quantity represented in the Regional legislative.

Salagaev, Alexander; Safin, Rustem Administrative reform and increasing independence of the regions in forming socio-cultural policy (the case of Tatarstan Republic)

Administrative reform in the Russian Federation ongoing since the beginning of the current decade, has introduced a lot of changes to Russian political sphere. Nevertheless, there is much to be done yet, especially with respect to existing resources of administrative reform in Russian regions. One of the main issues that have to be addressed in course of current stage of administrative reform is the issue of governmental management of inter-ethnic relations in context of rising ethnic identity during the recent decades.

Tatarstan Republic is one of the regions that has its own unique way of dealing with sphere of interethnic relations which is characterized by quite peaceful coexistence of more than a hundred of different ethnic groups. However, the sphere of interethnic relations in Tatarstan experiences huge pressure on the part of changing inter-ethnic balance due to the rise of migration from the CIS countries. Moreover, there is a tendency of growing inter-ethnic conflicts in multiethnic regions all over the world which makes governmental management of aforementioned sphere a key issue to be dealt with.

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

This paper deals with the current state of interethnic relations management in Tatarstan Republic and is based on several researches of interethnic relations that have been conducted in 2004-2006 by specialists of the Centre for Analytical Studies and Development (Kazan).

Samoilov, Evgeny

Requirements for the graduates of economical specialties: Experience of international firms

In the circumstances of economics globalization there is a naturally increasing requirement of specialists, accompanying the process of coming a firm out into the international market. At present knowledge of foreign languages is no longer a sufficient condition for employment of a specialist. This specialist must have keen awareness of international practice as well as peculiarities of national rules of carrying on business.

Nowadays many foreign companies are planning to come to Russian market. Accompanying this process as consultants, we are aware of problems, which are of interest for our foreign investors. Firstly, these are the questions of civil law, taxation, financial reporting. Having lack of precise knowledge in these spheres companies often don't reach the target of coming out into international market, and have to withdraw from plans of development. Secondly, these are the questions of inculcation of information technologies. Business effectiveness depends greatly on speed and expenses for obtaining information. Thirdly, it's knowledge of particulars of logistics, organization of processes under conditions of certain legal sphere.

As well as Russian companies will come out into international markets, understanding of mentioned above competences by companies' managers will be the most important condition of effectiveness in realization of problems put by concerning coming out into new markets. It goes without saying that additional aspect will be also the matter of international communications.

Schmelz, Katrin

Synergy in Russian-German joint ventures: Complex problem solving as access to a complex problem

Economic investments of western enterprises in Russia were far less successful than expected. This derives not only from different, but especially from altering cultural values. Convergent and divergent aspects in change of Russian values rattle western business partners. There are hints that Russian managers indeed tend to adapt to western standards, whereas Russian workers insist on their traditional values.

In most cases western companies dominate the eastern partner, which causes resistance. Instead, by means of cultural synergy the various potentials of both cultures can be combined to create highly successful multinational teams. The extraordinary strength of these teams is dealing with complex problems.

Different authors describe Russian values in contrast to German ones for business use. These concepts are mainly based on subjective data sources. In contrast, experimental studies offer objective data, which are limited to well defined topics. Knowledge about complex problem solving is very rare in cross-cultural research.

The aim of the planned research is first, to extract Russian and German styles of complex problem solving as well as their interactions. As one main reason for conflicts between Russians and Germans is the different use of time, this will be focussed in special. Second, a basic synergetic model for business cooperation which can be applied easily is planned to be developed.

Shalaev, Vladimir

A bifurcation man as the intercultural communication frontier for global world: Synergistic dimension

Globalization in its present form can be considered as an attempt to implement the model of economical unity of Mankind. The script of creation of the global society, realized by attempts of a lot of countries and peoples turns out in fact to be an elementary circulation of West European and North American models of social and cultural people's life in the scale of the World society. Its simple goal is to involve the countries of the Third World, its natural and human resources into the world public life.

The post-modern situation in our consciousness in an unusual way corresponds with the marginal type of an individual, as it is called by modern sociology and philosophy. In this situation the experience of social synergy

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

is extremely adequate, using the term of Bifurcation. Bifurcation is a special state of systems, the characteristic feature of which are the extreme form of instability of the inner and outside system connection, involving the extreme degree of responsiveness towards the outside and inner influence, some fluctuations which are able to change the general focus of the system development in the unimaginative direction. This new Bifurcation type of individual is distinguished by a high level of manipulation from the outside organized factors. There we deal with the type of individual which is characterized as a frontier type. But because of its marginality it is also the main type which connects the whole modern epoch and its culture.

Spaubeck, Josef **The advantages of a RCE in Nishnij Novgorod**

Higher education occupies an important position in shaping the way in which future generations learn to cope with the complexities of sustainable development. The challenges for higher education in the context of UN Decade of Education for Sustainable Development are enormous, but the opportunities as well.

Universities can contribute to sustainable developments in several ways. First, by giving sustainable development a place in all university and research programs. Second, by playing an important role as local knowledge centres for sustainable development. Third, by making sustainable development a leading principle in their own logistics and management processes.

These three dimensions form the core of several declarations adopted by university networks. The RCE Rhine-Meuse in the Netherlands is one of the first RCE's worldwide and we will use this example to explain the advantages of a RCE in Nizhny Novgorod.

Starodubtseva, Lydia **The Babylon tower of the globalization epoch: In search for a meta-language of cultural "universalias"**

Contradictory unity of the concepts of universalism and sectionalism is a base of the Babylon tower of globalization epoch. Centuries-old construct of cultural multi-languages it is not fated to be completed. But question in as far as the danger of self-destruction is real? Whether is one of alternatives to threat global cultural collapses a search of bases of universal "protolanguage" – the language of meta-, above-, cross-cultural dialogue? If an universalistic idea of the "world unity of mankind" is a naive children utopia of the modernity epoch, than a particularistic concept of "The clash of civilizations" and inevitable conflict of local cultures is the terrible senile anti-utopia of the post-modern epoch. The thesis, the antithesis ... What's a synthesis? Probably, the synthesis – a third way between the polar concepts – is the search for some kind of "meta-language" of intercultural mutual understanding. But it is not a linguistic artificial "meta-language" (Volapuc or Esperanto), as it is not a reduction of the international style of the Internet-communications and SMS-messages. It is the cultural "meta-language" of the anthropological universe, which is clear to the people irrespective of traditions and denominations.

Strohschneider, Stefan **Strategies in complex decision making: Economics, problem solving, and culture**

Although it is generally assumed that basic thought processes are universal, problem solving strategies are certainly not. When we define a strategy as the general layout or plan for the sequence of (cognitive) activities that finally lead to a specific course of action we can observe cross-cultural differences. In some cultures, the focus is on information collection and analysis, others focus on planning and evaluation of alternatives, still others rely on "Do – Control for effects – Adjust". The paper will present some examples for such strategic differences based on empirical studies on decision making in the economic context.

Such strategies are developed and executed according to their functional value for the decision maker. This functionality depends on the economic, infrastructural, and social context in which decisions must hold and yield the expected outcomes. These contextual factors include, among others, the predictability and reliability of the economic environment, the individual "control space", and the legitimacy of norms and value systems. Following an elaboration and discussion of these contextual factors the paper will conclude by presenting some conclusions for Human Resource Management under a cultural perspective. Under conditions of globalization, successful decision

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



Cultural impact on human interaction: Clash or challenge?

making in the field of economics will depend on an increased awareness of one's own strategic preferences and as well as the competence to implement – and feel comfortable with – different strategic approaches.

Tikhonina, Svetlana

Knowledge control as a factor of development of organs of government's professional environment

The point which is substantiated in the report is about the fact, that in modern conditions the professional environment of state organs has to be developed by the administration body in a single-minded way as professional-active interactive teaching environment of civil service staff, the organization of which takes plan through the integration of teacher's efforts (systems of additional professional education of civil servants) and organizations which are in the process of studying (the organs of civil service). Owing to this fact the existing institutional forms of training and retraining of civil service specialists have to be transformed gradually. They have to find the form of creative initiative for trainees, who choose not only what to study, but also how to study. Not only new teaching technologies are needed for that fact, but also socially cultural integrity of didactic models, which are intended to provide with knowledge, necessary for the professional activity of civil servants and the organs of the state civil service.

Van Gestel, Roland

Western manufacturers in a Russian production environment: Different approaches to investment opportunities and financial risks

In the course of the fifteen years since the break-up of the Soviet Union there has been a tremendous growth of business between Russian and Western companies in the Russian automotive sector. There are dozens of foreign investment projects in Russia. Lately we have also seen a growing number of Russian investments in the car sector abroad. In this paper we focus on long-term partnerships between Russian and Western companies, such as a joint venture or a relation between a car manufacturer and a tier-1 supplier, which requires substantial financial decisions to be taken together.

We see that such partnerships are few and not very successful. As long as the economic conditions match with the original business plan or cooperation agreement operations can go well, but as soon as a changing economic environment requires further decision making the trouble starts. The reason for this is that Russian and Western firms mostly have very different cultures, characterized by different approaches to investment analysis and business planning. Besides, their ownership structure is usually different (one single owner versus many shareholders) which has a large influence on the decision making process.

The objective of this paper is to illustrate the differences between Russian and Western partners with some examples and explain why the cultural barriers are so hard to overcome. An endeavor will be made to reconcile the differences between "West" and "East" and devise a model for their coexistence.

Zhang, Hong-Bin; Zhao, Ru-Zhou; Li Rong

Basic principles of reengineering government based on ICT

The development and application of ICT which influence the structures, functions and actions of the government provide technological support and momentum of reengineering the government. Two factors are involved in reengineering government, technical and non-technical, in the combination of science and technology with the government. Because of the non-technical factor, it is likely for the reengineering of the government to dissimilate. This paper puts forward the basic principles of reengineering government based on ICT.



Список участников

Авдонин Владимир Сергеевич	Д. полит. наук , профессор, Центр Европейских исследований Рязанского государственного университета (Рязань, Россия)
Антошина Наталья Михайловна	К.ю.н., доцент, зав. кафедрой международного права ННГАСУ (Нижний Новгород, Россия)
Арженовский Игорь Валентинович	К.э.н., доцент, директор Международного института экономики, права и менеджмента ННГАСУ (Нижний Новгород, Россия)
Ассманн Клаус	Доктор, почетный доктор ННГАСУ, профессор Университета прикладных наук г. Аахена (Аахен, Германия)
Бекарев Адриан Михайлович	Д.ф.н., профессор ННГУ (Нижний Новгород, Россия)
Беляков Александр Евгельевич	Аспирант ВВАГС, Председатель совета общественной организации "Объединение предпринимателей Балахнинского района" (Балахна, Россия)
Бикметов Рустам Миратович	К.ф.н., докторант кафедры философии и политологии ННГАСУ (Нижний Новгород, Россия)
Браакен Роберт	Почетный доктор ННГАСУ, Лимбургская школа бизнеса Университета прикладных наук Зюйд (Маастрихт/Ситтард, Нидерланды)
Бурелл Маттиас	К.полит. наук, доцент кафедры государственного управления Университета г. Уппсалы (Упсала, Швеция)
Бушмакин Сергей Геннадьевич	Руководитель РБП Тасис (Нижний Новгород, Россия)
Ван Гестел Руланд	Генеральный директор ООО "Лир" (Нижний Новгород, Россия)
Видерман Анна	Аспирант Университета г. Хильдесхайма (Хильдесхайм, Германия)
Ге Джунггиан	Доктор, профессор, руководитель Школы международного бизнеса Университета экономики и финансов Донгбай (Далянь, Китай)
Герасимова Ольга Владимировна	Аспирант ВВАГС (Казань, Россия)
Гоголь Франк	Доктор, почетный доктор ННГАСУ, профессор Университета прикладных наук г. Кёльна (Кёльн, Германия)
Дахин Андрей Андреевич	Магистрант ННГАСУ (Нижний Новгород, Россия)
Дахин Андрей Васильевич	Д.ф.н., профессор ННГАСУ, директор Нижегородского центра социально-экономической экспертизы (Нижний Новгород, Россия)
Дмитриев Михаил Николаевич	Д.э.н., профессор, зав. кафедрой экономики, финансов и статистики ННГАСУ (Нижний Новгород, Россия)
Занг Хонг-бин	Директор Административного института Чэнду (Чэнду, Китай)
Им Тобин	Доктор, профессор факультета государственной службы Национального университета г. Сеула (Сеул, Южная Корея)



Кий Манфред	Доктор, почетный доктор ННГАСУ, профессор Университета прикладных наук г. Кёльна (Кёльн, Германия)
Кичанов Константин Анатольевич	Генеральный директор НПП "Нижегородстройтехцентр" (Нижний Новгород, Россия)
Кляйн Адам Вильгельм	Профессор, почетный доктор ННГАСУ, председатель Попечительского совета МИЭПМ ННГАСУ (Кёльн, Германия)
Ковалев Виктор Антонович	Д.полит.н., профессор кафедры политологии и социологии Сыктывкар-ского государственного университета; ведущий научный сотрудник сектора экономической социологии Коми НК УрО РАН (Сыктывкар, Россия)
Ковальски Сусанн	Доктор, профессор Университета прикладных наук г. Кёльна (Кёльн, Германия)
Кожокари Людмила Дмитриевна	Д.и.н., доцент департамента истории и международных отношений Независимого международного университета Молдовы (Кишинев, Молдова)
Колобов Олег Алексеевич	Академик РАЕН, д.и.н., профессор, декан факультета международных отношений ННГУ, Почётный консул Республики Чехия,
Копосов Евгений Васильевич	Д.т.н., профессор, ректор ННГАСУ (Нижний Новгород, Россия)
Кузуне Шигеказу	Профессор, Университета Канацава (Канацава, Япония)
Кучеренко Маргарита Ильинична	К.х.н., Глава представительства банка Сосьете Женераль Восток (Нижний Новгород, Россия)
Ланге Винфрид	Почетный доктор ННГАСУ, профессор Университета прикладных наук г. Кёльна (Кёльн, Германия)
Ли Хао	Доктор, профессор Университета экономики и финансов Донгбай (Далянь, Китай)
Лоннер Уолтер Д.	Доктор, профессор, директор Центра межкультурных исследований Западного университета Вашингтон (Беллингем, США)
Метцнер Йоахим	Доктор, профессор, ректор Университета прикладных наук г. Кёльна (Кёльн, Германия)
Макарычев Андрей Станиславович	Д.и.н., профессор кафедры политологии и международных отношений Нижегородского государственного лингвистического университета (Нижний Новгород, Россия)
Панов Пётр Вячеславович	К.и.н., Пермский государственный университет (Пермь, Россия)
Папкина Марианна Дмитриевна	К.т.н., профессор, зав. кафедрой информационных систем в экономике ННГАСУ (Нижний Новгород, Россия)
цу Путлитц Гисберт	Д.т.н., профессор, правления Фонда им. Готтлиба Даймлера и Карла Бенца (Ладенбург, Германия)
Ранкль Дитхард Генрих	Почетный доктор ННГАСУ, Генеральный директор "Ранкль консалт плюс" (Москва, Россия)



Распопов Николай Петрович	К.и.н., доцент Нижегородского филиала ГУ ВШЭ (Нижний Новгород, Россия)
Романова Нина Тимофеевна	К.ф.н., доцент ННГАСУ (Нижний Новгород, Россия)
Русин Николай Петрович	Генеральный директор АО "Верхневолгопромвентиляция" (Нижний Новгород, Россия)
Салагаев Александр Леонидович	Д.соц.н., профессор Казанского государственного технического университета, директор Центра аналитических исследований и разработок (Казань, Россия)
Самойлов Евгений Владимирович	К.э.н., Генеральный директор, партнер "Бейкер Тилли Русаудит" (Москва, Россия)
Соколов Сергей Александрович	Генеральный директор НТЦ "Ренессанс" (Нижний Новгород, Россия)
Спаубек Йозеф	Почетный доктор ННГАСУ, Лимбургская школа бизнеса, Университета прикладных наук Зюйд (Маастрихт/Ситтард, Нидерланды)
Стародубцева Лидия Владимировна	Д.ф.н., профессор кафедры истории и теории культуры Харьковской государственной академии культуры (Харьков, Украина)
Тихонина Светлана Алексеевна	К.соц.н., доцент кафедры социологии Волго-Вятская академии государственной службы (Нижний Новгород, Россия)
Фельфе Йорг	Д.ф.н., профессор, Университета им. Мартина Лютера г. Галле-Виттенберг (Галле, Германия)
Хельтер Эрих	Доктор, почетный доктор ННГАСУ, профессор, декан факультета экономических наук Университета прикладных наук г. Кёльна (Кёльн, Германия)
Хельфрих Хеде	Д.ф.н., почетный доктор ННГАСУ, профессор, директор Института психологии Университета г. Хильдесхайма (Хильдесхайм, Германия)
Чен Зао	Преподаватель Административного института г. Чэнду (Чэнду, Китай)
Чернова Ирина Ивановна	Д.с.н., зав. кафедрой социологии Волго-Вятской академии государственной службы (Нижний Новгород, Россия)
Чернышов Алексей Геннадиевич	Д.полит.н., профессор, депутат Государственной Думы РФ, зам. председателя Комитета ГД по образованию и науке (Саратов, Россия)
Шалаев Владимир Павлович	Д.ф.н., профессор, декан факультета социальных технологий Марийского государственного технического университета (Йошкар-Ола, Россия)
Шмельц Катрин	Аспирант Университета г. Хильдесхайма (Хильдесхайм, Германия)
Шпис Карл-Хайнц	Руководитель Тросифоль, группа Курарей Европа (Тройсдорф, Германия)
Шревел Мартен	Начальник отдела международных связей Университета прикладных наук Зюйд (Хеерлен, Нидерланды)
Шроен Хубертус	Профессор, декан Школы строительства и развития окружающей среды Университета прикладных наук Зюйд (Хеерлен, Нидерланды)

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



**Cultural impact on human interaction: Clash or
challenge?**

Штрошнайдер Штефан Д.ф.н., профессор Университета им. Фридриха Шиллера г. Йены
(Йена, Германия)

Шухман Буркхард Партнёр One Equity Partners Europe (Франкфурт-на-Майне, Германия)



List of participants

Antoshina, Nataliya	Dr., Ass. Professor, Head of the Chair of International Law, NNGASU (Nizhny Novgorod, Russia)
Arzhenovskiy, Igor	Dr., Ass. Professor, Director of the International Institute of Economics, Law and Management, NNGASU (Nizhny Novgorod, Russia)
Assmann, Klaus	Dr., Dr. h.c. (rus), Professor, Faculty of Business Administration, University of Applied Sciences Aachen (Aachen, Germany)
Avdonin, Vladimir	Dr., Professor, Center for European Studies, Ryazan University of Education (Ryazan, Russia)
Bekarev, Adrian	Dr., Professor, N.I. Lobachevsky Nizhny Novgorod State University (Nizhny Novgorod, Russia)
Belyakov, Alexander	Doctoral candidate, Volgo-Vyatskaya Academy for Public Services, Head of the Council of the NGO Businessmen's Union of Balakhna District (Balakhna, Russia)
Bikmetov, Rustam	Dr., Chair of Philosophy and Political Science, NNGASU (Nizhny Novgorod, Russia)
Braeken, Robert	Dr. h.c. (rus), Limburg Business School, Zuyd University of Applied Sciences (Maastricht/Sittard, The Netherlands)
Burell, Mattias	Dr., Ass. Professor, Department of Government, Uppsala University (Uppsala, Sweden)
Bushmakina, Sergey	Head of the LSO Tacis (Nizhny Novgorod, Russia)
Chen, Zao	Lecturer, Chengdu Administrative Institute (Chengdu, China)
Chernova, Irina	Dr., Head of the Chair of Sociology, Volgo-Vyatskaya Academy for Public Services (Nizhny Novgorod, Russia)
Chernishov, Aleksey	Dr., Deputy of the State Duma, Vice-Chairman of the Duma's Committee for Education and Science (Saratov, Russia)
Cojocary, Luydmila	Dr., Ass. Professor, Department of History and International Relations, Free International University of Moldova (Chisinau, Moldova)
Dakhin, Andrey A.	Doctoral candidate, NNGASU (Nizhny Novgorod, Russia)
Dakhin, Andrey V.	Dr., Professor, NNGASU, Director of the Nizhny Novgorod Centre for Social and Economic Expertise (Nizhny Novgorod, Russia)
Dmitriev, Michail	Dr., Professor, Head of the Chair of Economics, Finance and Statistics, NNGASU (Nizhny Novgorod, Russia)
Felfe, Jörg	Dr., Professor, Department of Psychology, Martin Luther University Halle-Wittenberg (Halle, Germany)
Ge, Jingtian	Dr., Professor, Chancellor of the School of International Business, Dongbei University of Finance and Economics (Dalian, China)
Gerasimova, Olga	Doctoral candidate, Volgo-Vyatskaya Academy for Public Services (Nizhny Novgorod, Russia)



Gogoll, Frank	Dr., Dr. h.c. (rus), Professor, Faculty of Business Administration, Cologne University of Applied Sciences (Cologne, Germany)
Helfrich, Hede	Dr., Dr. h.c. (rus), Professor, Director of the Department of Psychology, University of Hildesheim (Hildesheim, Germany)
Hölter, Erich	Dr., Dr. h.c. (rus), Professor, Dean of the Faculty of Business Administration, Cologne University of Applied Sciences (Cologne, Germany)
Im, Tobin	Dr., Professor, Graduate School of Public Administration, Seoul National University (Seoul, South Korea)
Kichanov, Konstantin	General Manager NPP "Nizhegorodstroitechzentr" (Nizhny Novgorod, Russia)
Kiy, Manfred	Dr., Dr. h.c. (rus), Professor, Faculty of Business Administration, Cologne University of Applied Sciences (Cologne, Germany)
Klein, Adam Wilhelm	Dr. h.c. (rus), Professor, Chairman of the Curators' Council of MIEPM of NNGASU (Cologne, Germany)
Kolobov, Oleg	Dr., Professor, Member of RAEN, Dean of the Department of International Relations, N.I. Lobachevsky Nizhny Novgorod State University, Honorary Consul of Czech Republic (Nizhny Novgorod, Russia)
Koposov, Evgeny	Dr., Professor, Rector of NNGASU (Nizhny Novgorod, Russia)
Kovaliov, Viktor	Dr., Professor, Chair of Political Sciences and Sociology, Syiktyivkar State University; Senior Researcher of the Section for Sociology of Economics, Komi NK Ural Division of RAN (Syiktyivkar, Russia)
Kowalski, Susann	Dr., Professor, Faculty of Business Administration, Cologne University of Applied Sciences (Cologne, Germany)
Kucherenko, Margarita	Dr., Head of Nizhny Novgorod Group, Bank Société Générale Vostok (Nizhny Novgorod, Russia)
Kusune, Shigekazu	Professor, Department of Law, University of Kanazawa (Kanazawa, Japan)
Lange, Winfried	Dr. h.c. (rus), Professor, Faculty of Business Administration, Cologne University of Applied Sciences (Cologne, Germany)
Li, Hao	Dr., Professor, School of International Business, Dongbei University of Finance and Economics (Dalian, China)
Lonner, Walter J.	Dr., Professor, Director of the Center for Cross-Cultural Research, Department of Psychology, Western Washington University (Bellingham, USA)
Makarychev, Andrey	Dr., Professor, Chair of Political Science and International Relations, Nizhny Novgorod Linguistic University (Nizhny Novgorod, Russia)
Metzner, Joachim	Dr., Dr. h.c. (rus), Professor, Rector of the Cologne University of Applied Sciences (Cologne, Germany)
Papkova, Marianna	Dr., Professor, Head of the Chair of IT in Economy, NNGASU (Nizhny Novgorod, Russia)
Panov, Petr	Dr., Permsky State University (Perm, Russia)

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



**Cultural impact on human interaction: Clash or
challenge?**

Putlitz, Gisbert Freiherr zu	Dr., Dr. h.c. mult., Professor, Director of the Gottlieb-Daimler and Karl-Benz Foundation (Ladenburg, Germany)
Rankl, Diethard Heinrich	Dr. h.c. (rus), General Director of Rankl Consult Plus (Moscow, Russia)
Raspopov, Nikolai	Dr., Ass. Professor, Nizhny Novgorod Division of the State University "Advanced School of Economics" (Nizhny Novgorod, Russia)
Rusin, Nikolai	General director of JSC "Verchnevolgopromventilyaziya" (Nizhny Novgorod, Russia)
Salagaev, Alexander	Dr., Professor, Director of the Center of Analytical Research, Kazan State Technical University (Kazan, Russia)
Samoilov, Evgeny	Dr., General Director, Partner Baker Tilly Russaudit (Moscow, Russia)
Schmelz, Katrin	Doctoral candidate, University of Hildesheim (Hildesheim, Germany)
Schreevel, Maarten	Head of International Office, Zuyd University of Applied Sciences (Sittard, The Netherlands)
Schroën, Hubertus	Professor, Dean of the Faculty of Building, Zuyd University of Applied Sciences (Heerlen, The Netherlands)
Schuchmann, Burkhard	Partner, One Equity Partners Europe (Frankfurt am Main, Germany)
Shalaev, Vladimir	Dr., Professor, Dean of the Faculty of Social Technologies, Mariiskiy State Polytechnic University (Loshkar-Ola, Russia)
Sokolov Sergey	General Director of NTZ Renaissance (Nizhny Novgorod, Russia)
Spaubeck, Josef	Dr. h.c. (rus), Limburg Business School, Zuyd University of Applied Sciences (Maastricht/Sittard, The Netherlands)
Spiess, Karl-Heinz	Head of Division Trosifol, Kuraray Specialities Europe (Troisdorf, Germany)
Starodubtseva, Lidiya	Dr., Professor, Culture Studies Department, Kharkov State Academy of Culture (Kharkov, Ukraine)
Strohschneider, Stefan	Dr., Professor, Division of Intercultural Business Communication, Friedrich-Schiller-University Jena (Jena, Germany)
Tikhonina, Svetlana	Dr., Ass. Professor, Chair of Sociology, Volgo-Vyatskaya Academy for Public Services (Nizhny Novgorod, Russia)
Van Gestel, Roland	General Manager of Lear Corporation (Nizhny Novgorod, Russia)
Viderman, Anna	Doctoral candidate, University of Hildesheim (Hildesheim, Germany)
Zhang, Hong-Bin	Director of Chengdu Administrative Institute (Chengdu, China)

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



**Cultural impact on human interaction: Clash or
challenge?**

Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет
Nizhny Novgorod State University of Architecture and Civil Engineering
www.nngasu.ru

Международный институт экономики, права и менеджмента ННГАСУ
International Institute of Economics, Law and Management NNGASU
www.ii.nngasu.ru

Университет г. Хильдесхайма
Институт психологии
University of Hildesheim
Department of Psychology
www.uni-hildesheim.de/FB/FB1/INST/PSYCH

Университет прикладных наук г. Кёльна
Факультет экономических наук
Cologne University of Applied Sciences
Faculty of Economics and Business Administration
www.f04.fh-koeln.de

Университет прикладных наук Зюйд
Лимбургская школа бизнеса
Zuyd University of Applied Sciences
Limburg Business School
www.hszuyd.nl

**Влияние культур на взаимоотношения людей:
конфликт или шанс?**



**Cultural impact on human interaction: Clash or
challenge?**

Исходя из политических, социальных и экономических преобразований в современной России, на симпозиуме будут освещены факторы риска и шансы межкультурного сотрудничества с точки зрения экономики, психологии, социологии, политики, права и административного управления. Будут обсуждены три основные темы. В первой теме речь идет о ценностных представлениях организаций, стратегиях поведения и о политике в различных региональных, экономических и культурных условиях. Основное внимание уделяется сходствам и различиям между регионами и странами. Во второй теме рассматриваются отдельные формы адаптации к социально-экономическим и культурным переменам: как можно описать разные виды адаптации, и каковы критерии выбора лучших концепций. Третья тема касается практики и применения исследовательских результатов для разработки стратегий обучения. Фокус находится на примерах реализации и оценки конкретных обучающих программ. Для обсуждения этих трех основных тем предусмотрены три разные по масштабу охватываемых проблем секции. В первой секции проводится сравнение России и Германии; во второй основные темы освещаются с точки зрения стран Европы, Азии, Америки; в центре третьей секции находятся конкретные направления деятельности МИЭПМ ННГАСУ.

Starting from the political, social, and economic reconstruction of contemporary Russia, risks and chances of intercultural cooperation will be discussed on the symposium from different perspectives: economic, psychological, sociological, political, administrative and juristic. Three central questions will be addressed. The first main question deals with organization-related values, behaviors and policies in specific regional, economic and cultural contexts. The main focus lies on similarities and differences between different regions and countries. The second main question addresses different forms of adaptation to socio-economic and cultural change. It will be considered how different kinds of adaptation can be described and what criteria are to be applied to select the best concepts. The third main question attends to the practical implications and applications of research findings in terms of training strategies. The focus lies on the implementation and evaluation of specific training programs. These three main questions should be discussed in three different sections which differ with respect to their respective scope. While the first section specifically enlightens comparisons between Russia and Germany, the second section broadens the scope to the views from other European countries, from Asia and from America. Finally, the third section emphasizes the concrete activities of the International Institute of economy, law and management of the Nizhny Novgorod State University of Architecture and Civil Engineering (MIEPM of NNGASU)



Адрес университета:

603950, г. Нижний Новгород, ул. Ильинская, д. 65,
ННГАСУ

Регистрация:

Международный институт экономики, права и
менеджмента ННГАСУ

Игорь Валентинович Арженовский:

igor@ii.nngasu.ru

Хеде Хельффрих:

helfrich@uni-hildesheim.de

Телефон для справок:

+7-8312-305340

Web-страница симпозиума:

<http://www.cultureality.org>